IZUMI MATSUMOTO
KIMAGURE 4
ORANGE ROAD
dmg
A Digital Manga Guild Publication

KIMAGURE 4 ORANGE ROAD

KIMAGURE ORANGE ROAD 4

IZUMI MATSUMOTO

KIMAGURE ORANGE ROAD 4

Digital Manga Guild presents

IZUMI MATSUMOTO

Editing	Kimoko Kotani
Lettering	S. Russell
Production Editor	Katy Usher
Graphic Design	Jennie Flogstad
Japan Relations	Yoshio Ogura
Sales & Distribution	Yoko Tanigaki
VP Production	Fred Lui
Publisher	Hikaru Sasahara

www.digitalmangaguild.com

English Edition Published by
DIGITAL MANGA GUILD
A division of DIGITAL MANGA, Inc.
1487 W 178th Street, Suite 300
Gardena, CA 90248

Kimagure Orange Road Vol.4 © Izumi Matsumoto. All rights reserved. English translation published by Digital Manga, Inc. for digital edition. Digital Contents of Kimagure Orange Road Vol.4 is under license from Hivelinx Inc. All other material © 2014 by DIGITAL MANGA, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders. Any likeness of characters, places, and situations featured in this publication to actual persons (living or deceased), events, places, and situations is purely coincidental. All characters depicted in sexually explicit scenes in this publication are at least the age of consent or older. The Digital Manga Guild logo is © of DIGITAL MANGA, Inc.

First Edition: July 2014
EISBN: 978-1-61313-765-9

Read digital titles at
www.emanga.com

More print titles at
www.akadot.com

Become our fan on Facebook
Digital Manga Guild

Follow us on Twitter
@DMGuild

Digital Manga Guild
digitalmangaguild.com

Established in 2010 by Digital Manga, Inc., Digital Manga Guild is an online collaborative of letterers, editors, and translators coming together to bring more manga titles into production—revolutionizing the way manga is made. If you are interested in joining the guild, please visit www.digitalmangaguild.com for more details.

CONTENTS

4

The Thrilling Amusement Park! 007
The Suspicious Flickering Light Beam! 029
Jealousy With A Beat! 051
I'm Sorry I'm Indecisive! 073
The Puzzling Accident! 095
Let's Run the Marathon! 117
A Suspicious Hikaru 139
The Flower of Happiness 161

KIMAGURE

ORANGE ROAD

THE THRILLING AMUSEMENT PARK!

Where There's A Light, There's A Shadow.
I Always Want To Be The Light.

HMM...

PUB RESTAURANT おばかんや

SET UP A LUNCH STAND AT THE AMUSEMENT PARK?!

HOW-EVER...

I WILL NEED TO SEND YOU, BUT ONLY FOR ONE DAY.

I WANT TO RUN A FAST-FOOD STAND AT THE AMUSEMENT PARK.

THESE DAYS HAVE BEEN HAPPY...

MASTER!! I SAID NOTHING LIKE THAT!

HUH?!

SHE KEEPS COMPLAINING THAT SHE WON'T DO IT WITHOUT YOU.

YOU'VE WORKED HERE IN THE PAST...

JUST A JOKE?

HOWEVER, JOKES ASIDE...

I'LL HELP OUT!

ALRIGHT.

AND I CAN...

CLANK

A SUMMER VACATION WITH AYUKAWA SOUNDS PERFECT!

THEN SEE YOU TOMORROW AT THE AMUSEMENT PARK!

SEMPAI...

HIKARU!

SEMPAI,

I WANT TO ASK YOU SOMETHING...

HUH?!

SHE SEEMS DIFFERENT ...

S F X

SOMEONE NEW THAT YOU LIKE?

DO YOU HAVE...

CRASH

BE-CAUSE!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!

WHA... WHA...! WHA...!!

THUMP

THUMP

THUMP

THUMP

THUMP

WHAT?!

WE HAVEN'T SEEN EACH OTHER IN TWO DAYS AND YOU DIDN'T EVEN CALL ME. AND THREE DAYS AGO I ONLY GOT AN HOUR WITH YOU!

IT'S NOTHING ...

?!

I WAS JUST WITH AYU...

OH, IS THAT IT?

WHAT?

WHERE SHOULD WE GO? LET'S HAVE FUN!

ANYWHERE IS FUN WITH YOU!!

NEXT TIME WE WILL HAVE FUN SOMEWHERE!

SEE YOU TOMORROW AT THE AMUSEMENT PARK!

AMUSE-MENT PARK...?!

TOMORROW WE SHOULD GO TO THE AMUSEMENT PARK!!

SURE!

WELL THEN...!

SMILE

I CAN USE THE POWER IN ME!!

THE AMUSEMENT PARK IS SO BIG THEY WON'T MEET.

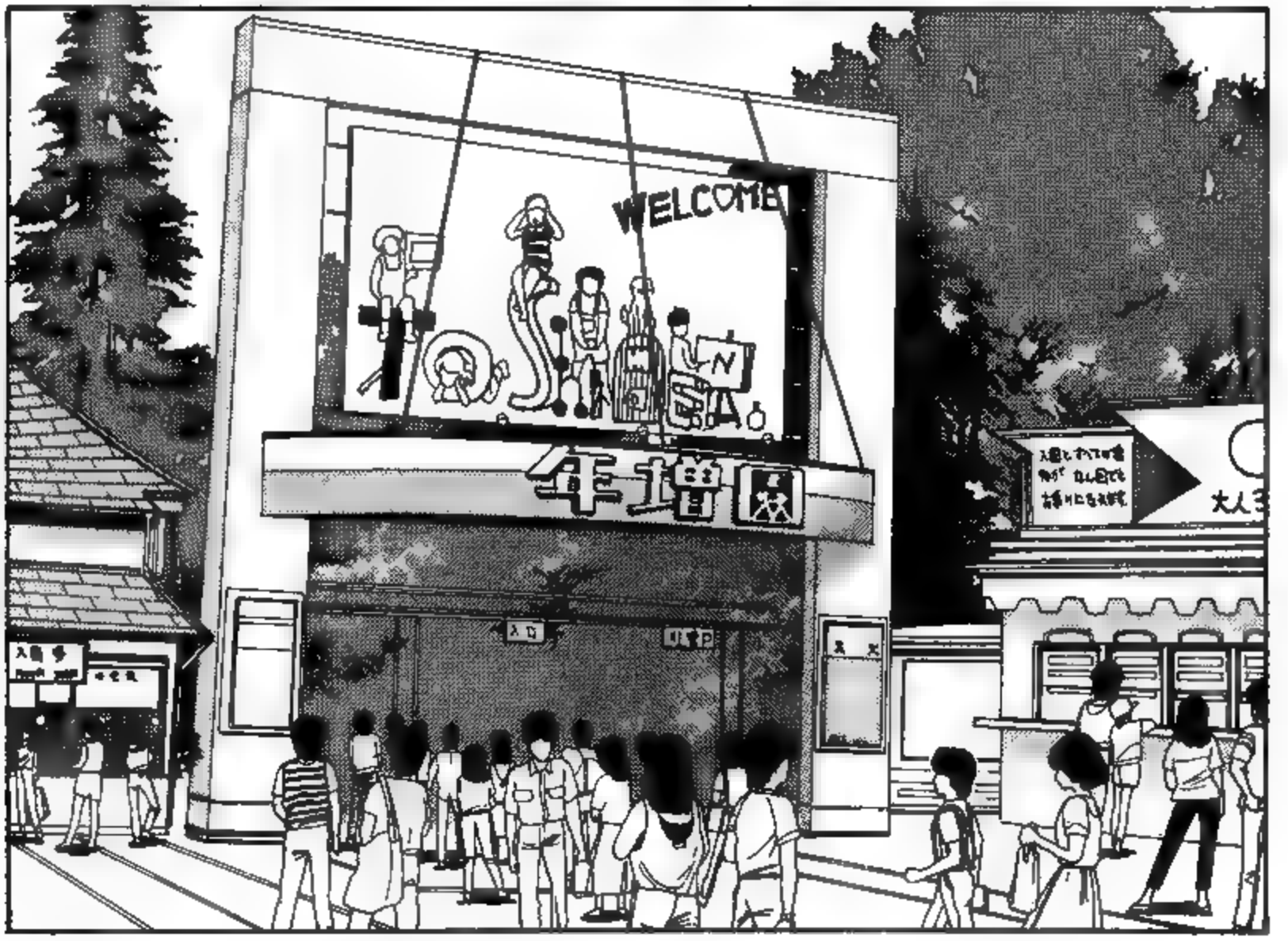
SHE IS SO HAPPY I CAN'T SAY NO, BUT...

I ALREADY PROMISED AYUKAWA!

HOLD ON...

TOMORROW THERE...

HOW EXCITING. I'VE BEEN WANTING TO GO THERE FOREVER!



WHILE DATING HIKARU...

I'M ALSO SELLING HAMBURGERS WITH AYUKAWA. I PUT MYSELF IN A TOUGH SITUATION!

HEY, YOU'RE GETTING GOOD AT THIS!

TWO BURGERS AND TWO COKES.

I JUST NEED TO GO USE THE BATH-ROOM.

WHY ARE YOU SO ANXIOUS?

ALMOST TIME!

チラッ GLANCE

LOOK LOOK キョロ キョロ

WHAT?!

DO YOU HAVE BOOKS OF TICKETS?

ONE JUNIOR HIGH STUDENT.

GET A TICKET, SIR!

PLEASE LET ME RIDE!

THAT WILL WORK!

WHOOSH

OKAY, RIGHT NOW!

SEMPAI!

GLANCE

I WILL BE BACK SOON!

TO GET BACK TO AYU-KAWA!

NOW'S MY CHANCE.

WHOOSH

RUMBLE

I DON'T LIKE ROLLER-COASTERS ...!

MY HEAD HURTS!

STEP

WHOOSH

ROLLER-COASTERS...?!

...AH.

YOU ARE COOKING HAMBURG-ERS!

YOU USE THAT FOR MAKING CREPES.

SIZZLE

WHAT?!

THIS IS WRONG!

THIS IS HOW YOU DO IT.

THUMP

KASUGA!

JUST WAIT, I WILL SEE IF I CAN GET MORE.

WE NEED MORE SAUCE, DON'T WE?

THIS IS HOW YOU HOLD IT!

I NEED TO GET BACK SOON!

AHH

ACK!!

WHOOSH

RUMBLE

GOOD TIMING!

I HAD TO KEEP MY EYES SHUT.

CLANG

THAT WAS SO SCARY!

WHOOSH

NEEDED BETTER TIMING.

WANT TO EAT AT THAT LUNCH COUNTER?

I'M HUNGRY!

Drink

FRED HOYLE

NOT THAT...!

LET'S TRY IT!

I HEARD SOMEONE SAY SOMETHING ABOUT A TASTY BURGER STAND!

WHIRR

YES, THERE!

RIGHT? I'M SURE IT'S BETTER!

THAT SMELLS DELICIOUS!

WHIRR

CLUNK

CLANK

BANG

YES!

REALLY?

OH, THERE'S THE STAND!

モク

BILLOW モク

...

LET'S GO GET SOME BURGERS.

THEN HOW ABOUT THAT STAND?

IT LOOKS FULL.

PLUNK

I'LL GET THE BURGERS!

JUST WAIT HERE!

HIKARU!

THE LONGER A LINE, THE BETTER THE FOOD.

KASUGA!

Y-yeah!

HAMBURGERS, HAMBURGERS.

I NEED TO KEEP THEM FROM SEEING EACH OTHER!

WHAT AM I DOING HERE...

SIZZLE

WELL, I'M BACK!

WHERE HAVE YOU BEEN? THERE IS A HUGE LINE NOW OF WAITING CUSTOMERS!

IS HE STILL WAITING IN LINE?

HE IS SO LATE.

OH NO!

SIZZLE

KASUGA, WHAT ARE YOU DOING?

SQUEAK

LPG

プロパンガス

TAP TAP

ODD, HUH...

THE FLAME IS GONE.

IT IS!

THIS DATE WENT WELL.

AND YET...

HERE YOU ARE!

LET'S EAT IN THE SHADE.

OH! AYUKAWA!

LOOKS LIKE HIKARU FEELS BETTER.

SO I COULDN'T SERVE ANY HAMBURGERS TO THE CUSTOMERS.

I FOUND OUT WHY THE FLAME WENT OUT, THE GAS VALVE CLOSED.

DID SHE SEE HIKARU HERE?

I'M SORRY!

I'M SAFE!

SUCH A KID!

I UNDERSTAND YOU WANT TO PLAY IN THE AMUSEMENT PARK...

AND ANYWAY, WHERE HAVE YOU BEEN SNEAKING OFF TO? WHERE DO YOU KEEP GOING?

SHE'S ANGRY, BUT SHE WILL BE JUST FINE!

NOW IT'S MY TURN FOR FUN!

HERE! YOU BETTER GET THESE ALL WASHED!

BAM

KIMAGURE

ORANGE ROAD

THE SUSPICIOUS FLICKERING LIGHT BEAM!

When I Put My Hair Up,
I Feel Like I Can Share Anything With You.

HELLO,

THIS IS ABCB.

RING RING

YES, OKAY!

IT'S BEEN SO LONG!

I FINISH SOON.

WORK?

SHUU!

COUGH
GLANCE
HUH?
TONIGHT?!

SEE YOU THERE, BYE.
OKAY. I GOT IT, THE RECORD STORE BY THE STATION.

RUMI
AG 佐藤さん
AH はぢめ
泉
スナック TRACY
MUSIC WOMAN

RECORD

THE NEXT DAY...

WEL-COME!

UHMM...

AN ICE CAFÉ AU LAIT, PLEASE.

WHAT DO YOU WANT TODAY?

I WANTED TO INVITE HER TO THE MOVIES...

ALRIGHT ...

AYUKAWA ISN'T HERE! SHE IS TAKING SOME TIME OFF FOR IMPORTANT BUSINESS.

MEMO

Shuu
10:30 p.m.
record store
by the station

HMM...

IT'S AYU-KAWA'S HAND-WRITING!

WHO'S THAT?

SHUU?

AND AT THIS TIME... WHO COULD SHUU BE?

SO SHE'S MEETING UP WITH A GUY?

I WONDER IF THEY ARE CLOSE.

GLANCE
チラッ
Hey
OH
PLUNK
FLAP
NOT GOOD!
I SHOULDN'T GET WORRIED OVER THIS, RIGHT?
MY WORRIES ARE ALREADY RUNNING AWAY...
SUCH A BAD HABIT TO HAVE!
I DON'T KNOW EVERYTHING ABOUT HER, THOUGH...
BUT THEN WHAT ABOUT SHUU...
IF IT'S HER, IT HAS TO BE AN ERRAND!

SHE'S HERE!

Ha ha!

YOU WERE HERE YESTER-DAY.

I HAVE TWO MOVIE TICKETS FOR TOMORROW...

OKAY, TODAY ...!

THE NEXT DAY...

HI!

Bye, Kasuga.

BYE THEN!

OH, YES. SORRY ABOUT THIS, MASTER

CHUCK BERRY: U.S.A.

SORRY, BUT I HAVE TO GO ON AN ERRAND TOMORROW.

AYUKAWA, IT'S ABOUT TIME.

OH.

UH, NO, NOT AT ALL...

ARE YOU WORRIED?

CHACK BERRY:U.D

SHAKE

TOUCH

CHACK BERRY:U

BUT SINCE SHE GOT A CALL TWO DAYS AGO...

WELL, I DON'T KNOW ABOUT THE ERRAND.

BUT WHAT'S GOING ON?

WAS SHE CALLED BY THE SHUU IN THAT NOTE?

THEN I WAS RIGHT, BUT WHAT'S GOING ON...?

MEMO

Shuu
10:30 p.m.
record store
by the station

OH

CALL...

CHACK BERR

I SPENT THE NIGHT AT KOMATSU'S TO CRAM IN SUMMER VACATION HOMEWORK.

THAT DAY MY WORRIES GREW...

小松

IT'S A RATHER BAD LOCATION.

すけべ喫茶 2階

鳥初

ISN'T THIS WHERE THAT RECORD STORE IS...

いやらしビデオ

マッサージ

THE NEXT MORN-ING.

YAWN

いかがわし書店

アダル

「チン」

麻雀

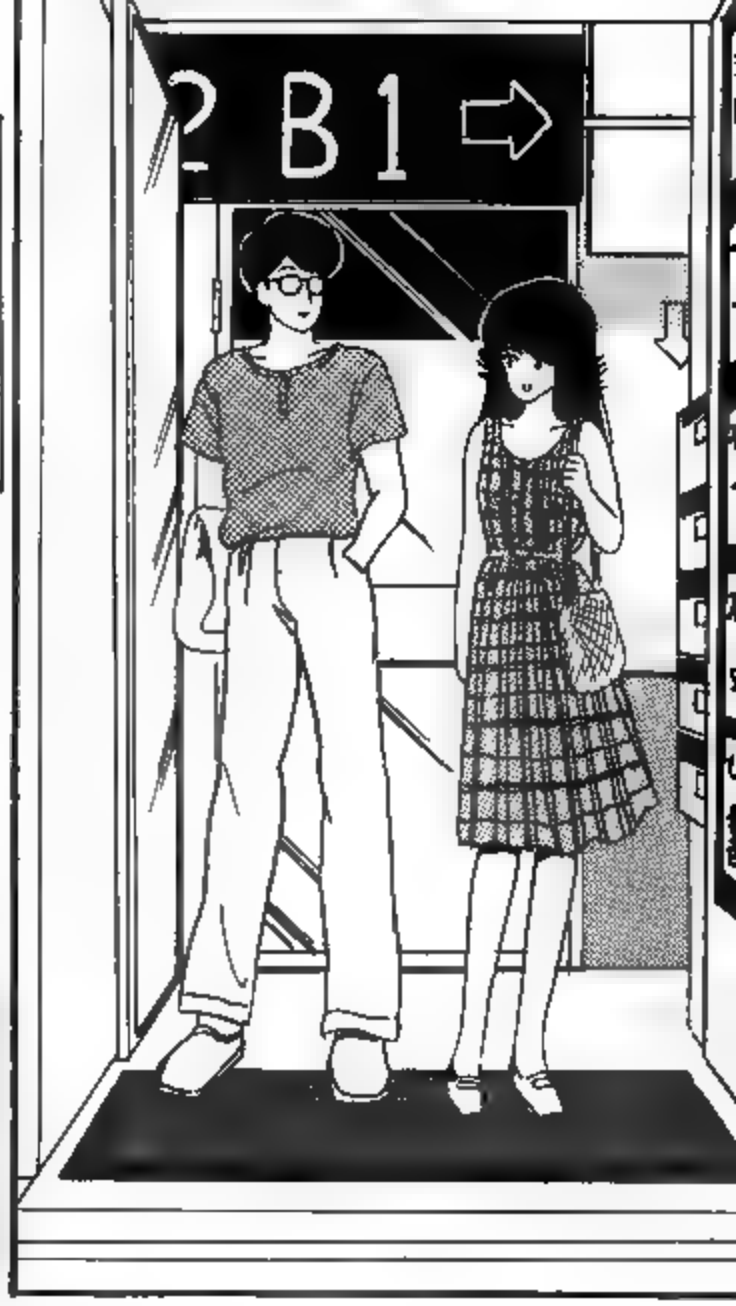
カブキ

MORNING already.

大盛

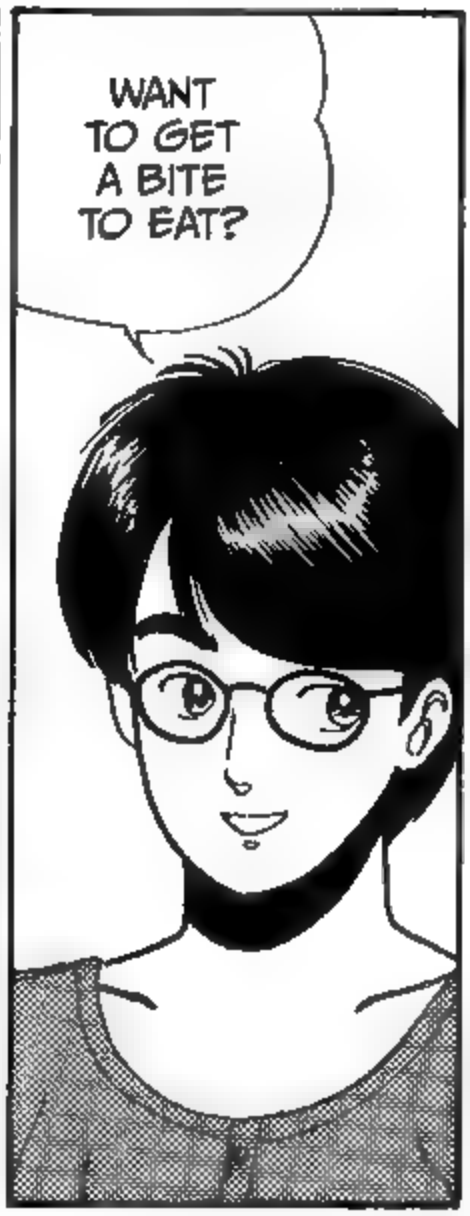
THAT VOICE ?!

AYUKAWA!!
DASH
14
WHO'S THAT GUY...?


B1

MORNING ALREADY AND ONLY JUST NOW GOING HOME!
!

THAT'S FINE. I'M GOING HOME AND RIGHT TO BED.
YAWN


WANT TO GET A BITE TO EAT?

WE MUST'VE TIRED EACH OTHER OUT!

WELL, SO ARE YOU!

HA! SHUU, YOU ARE SO TIRED.

すけべ

やばれえ

AND THEY ACT SO CASUAL WITH EACH OTHER...

THAT MAN... SHUU, HE LOOKS LIKE A COLLEGE STUDENT.

IT FELT LIKE BEING HIT BY A TRUCK...

THEY CAME FROM THAT DIRECTION ...

HOTEL

同伴喫茶

いやらし書店

STUDIO スタジオ

PLUS ...

I JUST DON'T UNDER-STAND THIS!

AYUKAWA ...!!

WHAT IS GOING ON?!

HOTEL

すけべ

...

AH! HUH?

SEMPAI!

SEMPAI!

YOU MUST BE SICK.

SEMPAI, YOU ARE SO PALE...

WELL OF COURSE... AFTER SEEING THAT...!

OH?! OKAY.

I REALLY WANTED TO SEE THIS MOVIE.

YOU INVITING ME...

HOWEVER... THANK YOU.

YOU ARE BEING SO GENEROUS TODAY!

WANT TO GET A BITE TO EAT?

ARE YOU HUNGRY?

ENOUGH!!

HA! SHUU, YOU ARE SO TIRED.

THAT'S FINE. I'M GOING HOME AND RIGHT TO BED.

WANT TO GET A BITE TO EAT?

WELL, SO ARE YOU!

はっAH

WANT TO GET A BITE TO EAT?

NOTHING!

DID SOMETHING HAPPEN?

HIKARU IS SO CLINGY THAT IT USUALLY SCARES ME...

WANT TO DO THAT?

LET'S GO SOMEWHERE NICE.

WELL,

...YES.

BUT TODAY IT FEELS REALLY GOOD.

I WANT TO SPEND THE REST OF THE DAY WITH HIKARU!

YOU ENJOY ROCK MUSIC, DON'T YOU?!

LIVE MUSIC?!

MERSEY BEAT

MERSEY BEAT

MERSEY BEAT

MERSEY BEAT

BUT YOU ARE DOWN IN THE DUMPS!

I DON'T KNOW WHAT'S WRONG.

HERE WE

I JUST DON'T FEEL LIKE LISTENING TO IT.

...YES.

本日の出

アップルタ

HIKARU!

SEEING YOU LIKE THIS MAKES ME SAD.

HERE WE

YOU'RE SO SWEET.

THANKS, HIKARU.

LISTENING TO MUSIC WILL CHEER YOU UP!

HURRY UP! IT ALREADY STARTED!

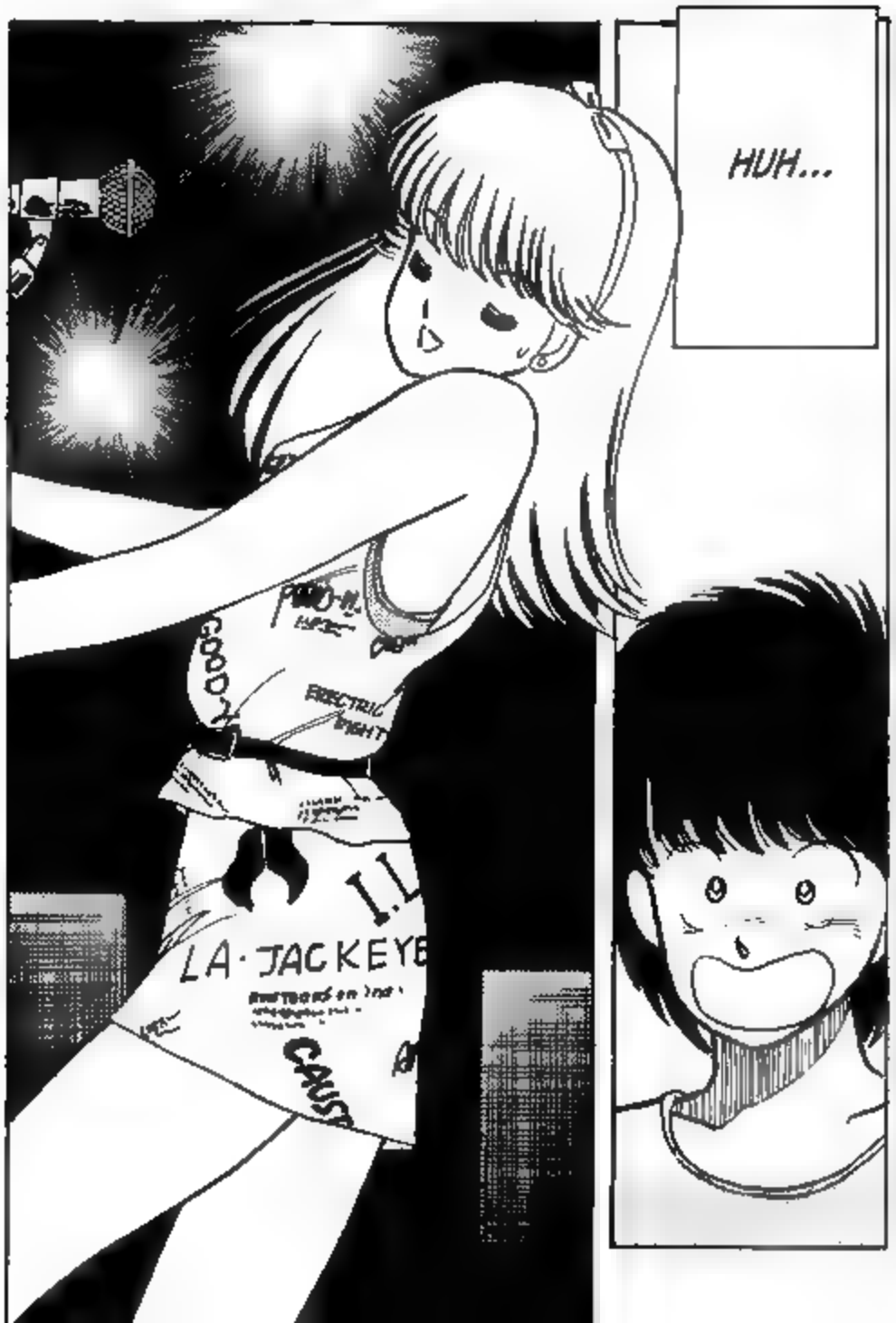
IT'S A SECRET!

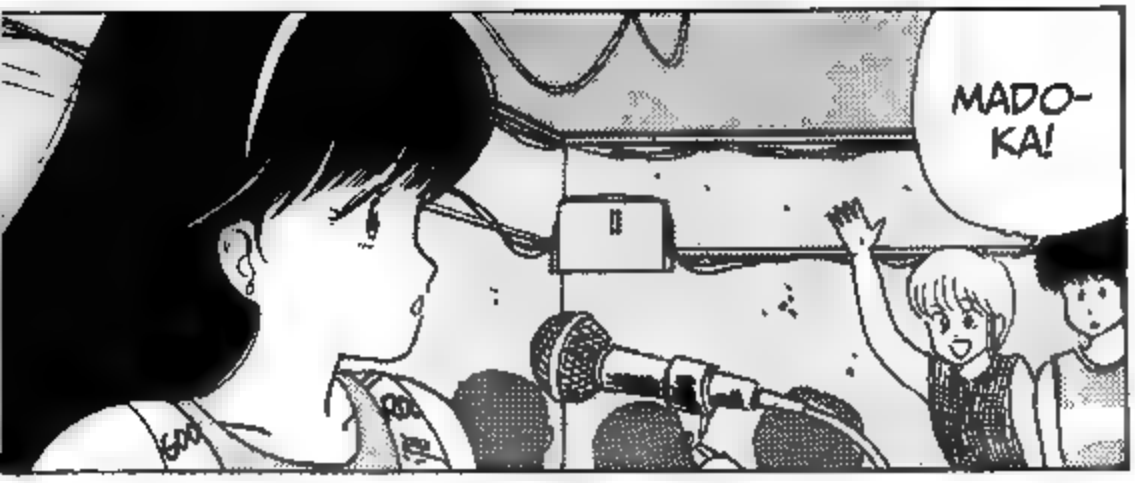
IT'S IN HERE.

THEY'RE PLAYING!

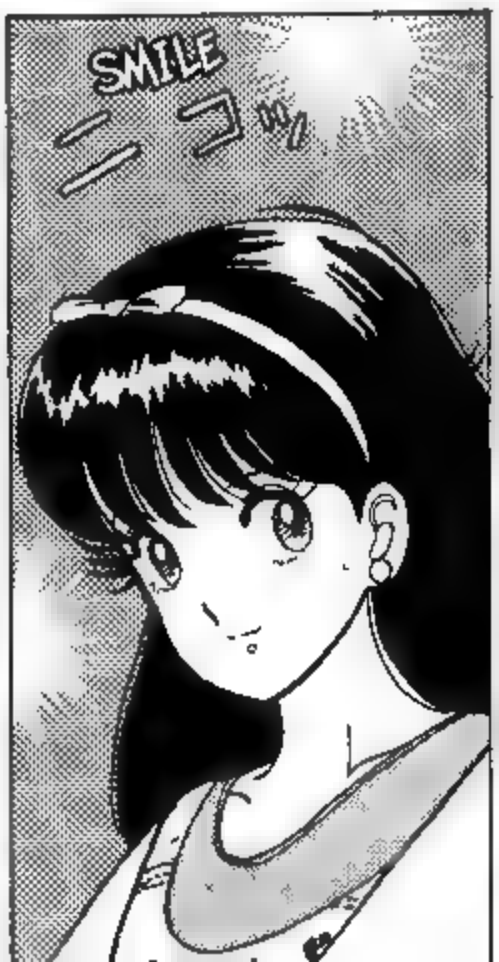
KYAA

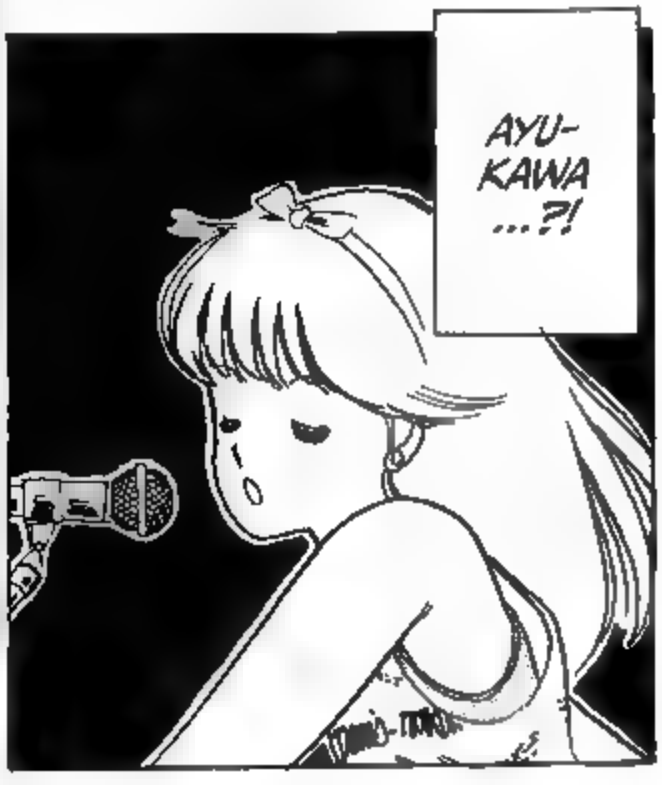
JBL
Roland


HUH...
LA·JACKEYE


MADO-KA!

WHAT IS GOING ON?
AYU-KAWA'S IN A ROCK BAND?!


SMILE


AYU-KAWA ...?!

THE KEYBOARDIST KEN IS INJURED, SO FILLING IN FOR HIM IS...

YOU ARE TIRED TOO!

IT'S HIM!

I WANT TO INTRODUCE OUR NEW MEMBER.

AYU-KAWA...

Wow! She is super cute!

MADOKA!

THUMP

You're not forgiven!

I HELPED WITH THAT TRAINING, SO I DIDN'T GET MUCH SLEEP. I ALSO PRACTICED ON THE WAY HERE, SO PLEASE FORGIVE ME TOO.

KYAA

She's too cute to not forgive.

SHE HAS ONLY PRACTICED OVERNIGHT ON THE STATION STAGE, SO PLEASE BE KIND!

THIS IS CRAZY!

AND OUR SECOND SONG!

HOW-EVER...

THEIR CLOSE-NESS...

WHAT RELATION-SHIP DO THEY HAVE?

KIMAGURE

ORANGE ROAD

JEALOUSY WITH A BEAT!

If Your Drums Can Keep The Beat,
Would You Rock My Heart?

HERSEY BEAT

BOOM

I CAME TO THIS PLACE WITH HIKARU AND GOT A SURPRISE! PLAYING WITH THE BAND IS...

AYUKAWA!

AND THE MAN NEXT TO HER...!

I.L
L.A. JACEYE'S
CAU

IS HOW AYU-KAWA LOOKS ...

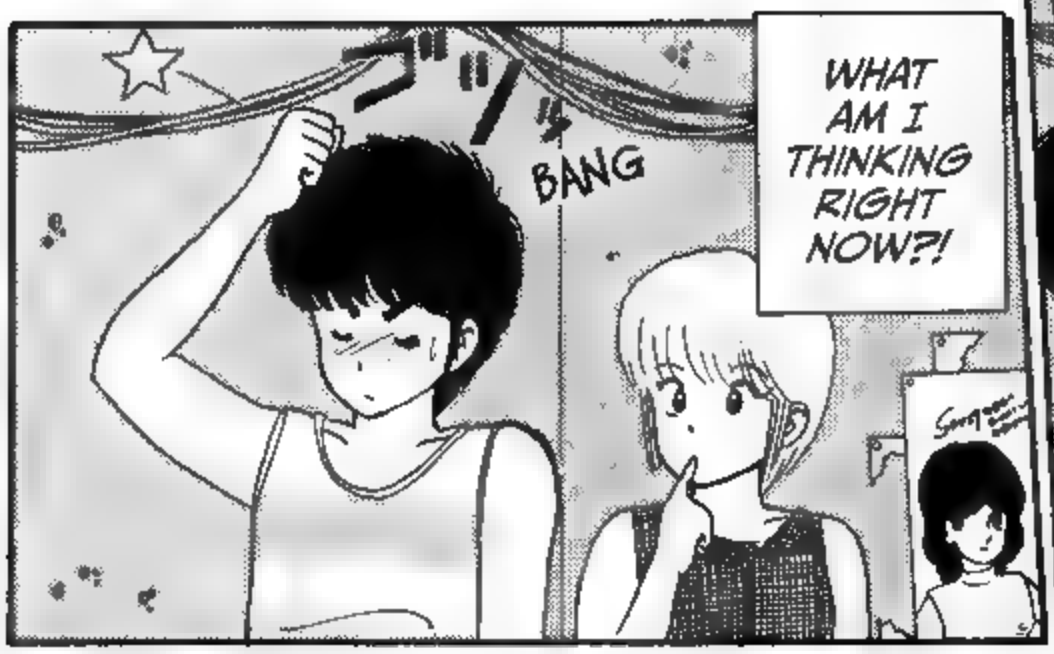
grand-f

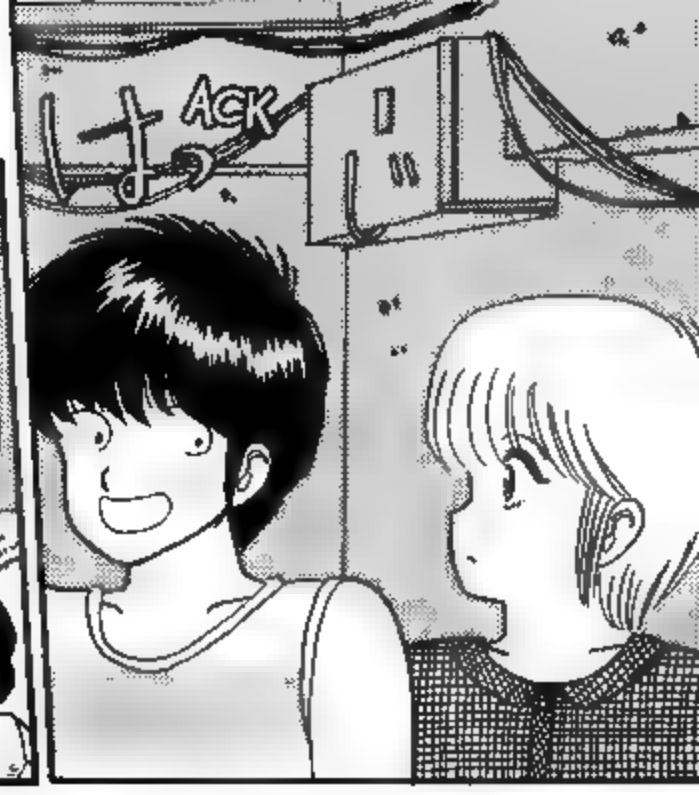
BUT WHAT ALMOST MAKES ME FORGET THAT...

ANY-T

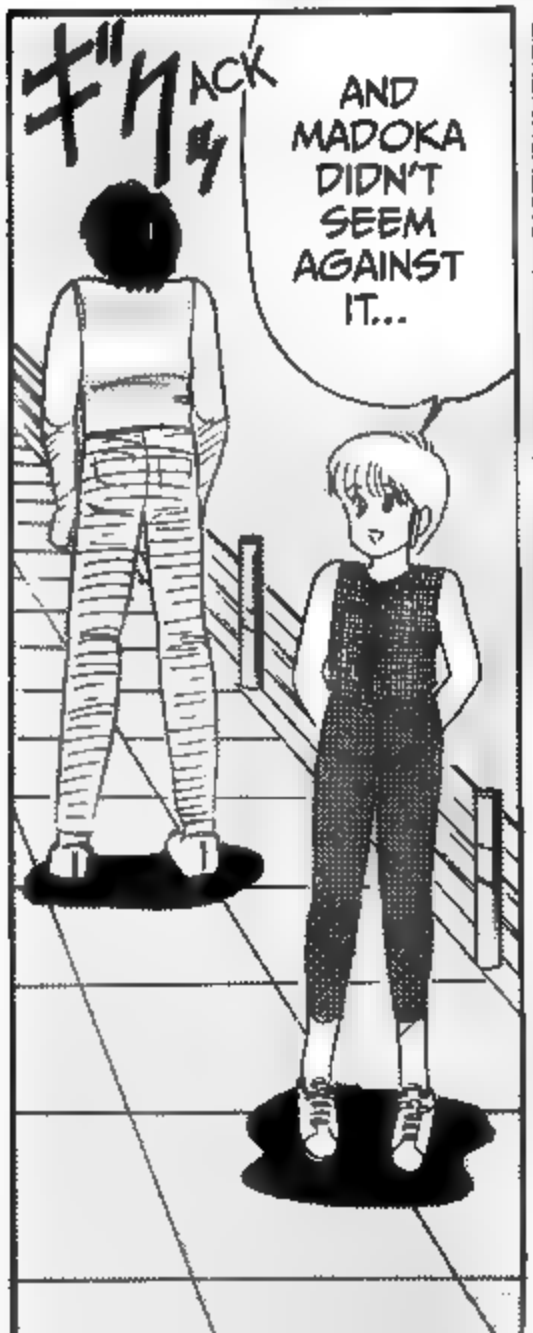
AND THE FEMALE VOCALIST... OH! DID SHE AIM THAT WINK AT ME?!

,,,,,,,,,

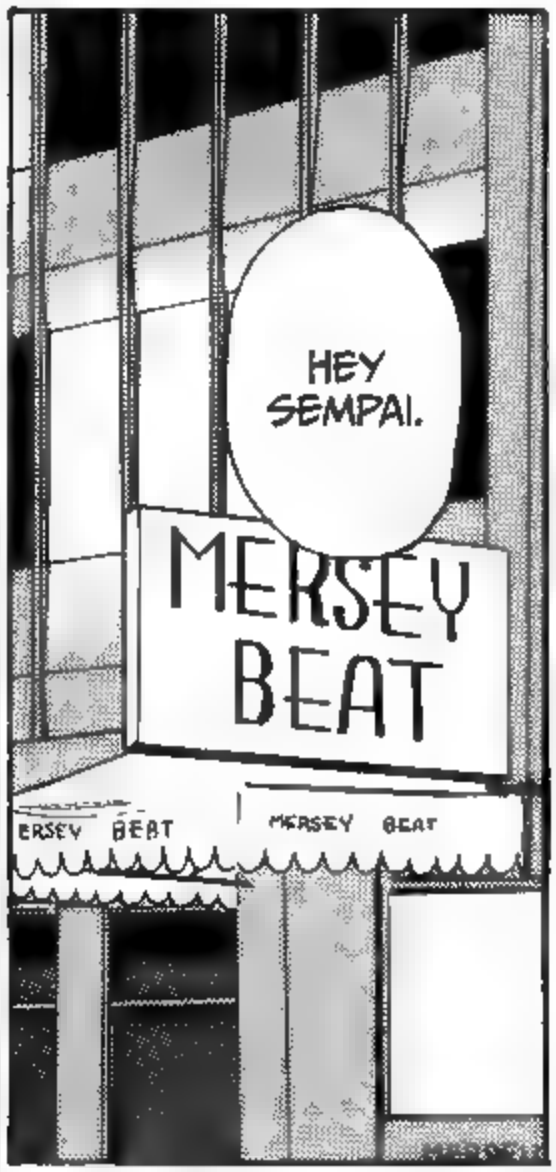

BANG
WHAT AM I THINKING RIGHT NOW?!


ACK

AND THAT GUY...!


ACK
AND MADOKA DIDN'T SEEM AGAINST IT...

ACK
THAT MAN WITH GLASSES LOOKED AT MADOKA THE WHOLE TIME, DIDN'T HE?


HEY SEMPAI.
MERSEY BEAT
ERSEY BEAT
MERSEY BEAT

ANY CLOCKS? NO!

LOOK チョロチョロ

FIRST THINGS FIRST...

MAYBE THOSE TWO...

ALREADY...?

HUH?

SHOULD WE HEAD HOME?

YEAH!

HUH?! THAT LATE ALREADY!

SORRY, HIKARU.

SO I SENT HIKARU HOME...

...

ODD. LAST TIME I CHECKED, IT WAS JUST PAST 7.

Having fun makes time fly!

AND MADOKA DIDN'T SEEM AGAINST IT...

THAT MAN WITH GLASSES LOOKED AT MADOKA THE WHOLE TIME, DIDN'T HE?

MAYBE THOSE TWO...

FIST

HUH?

WELL YOU'RE BACK EARLY.

I'M GOING TO THAT PLACE ONE MORE TIME!

DID I...?

MITSURU, YOU BLEW IT!

THAT WAS EXHAUST-ING.

WANT TO GET A DRINK NOW?

HUH?

IS AYUKAWA... I MEAN WHERE'S AYUKAWA?

SO WAS THAT WINK REALLY AIMED AT ME?

YOU'RE THE KID WHO WATCHED FROM THE BACK, RIGHT?

SHUU-ICHI...?!

SHE IS INSIDE WITH SHUUICHI.

AH, HER.

SOMETHING MORE FUN THAN MUSIC, I BET.

I WONDER WHAT THEY'RE DOING?

HIM...?!

THANKS!

ACK

MORE FUN THAN MUSIC?!

THUD
THE TWO OF THEM DOING THAT?!
NO...
THUD

VOICES?
HUH?
KISSING?
IT'S TOO MUCH, TOO FAST.
ACK

FALL

THAT SEEMS RIGHT.

LIKE THIS?

"I WANT TO HOLD YOUR HAND!"

WHO ARE YOU?

PHEW

THEY'RE WORKING ON A SONG?

...HELLO.

KASUGA?!

北京公論

ROAD

grand-f

paris

HELLO. I'M SHUUICHI SAWADA!

THIS IS KASUGA, MY FRIEND.

...

SQUEEZE

...NICE TO MEET YOU!

WELL... YES...

LAUGH

IT'S THE SAME FOR AYUKAWA, RIGHT?

YOU'RE INVITING A MINOR TO DRINK?

WHAT DO YOU SAY?

WE'RE DONE, BUT YOU CAN COME WITH US.

SO ANNOYING!

THUMP
カチン!

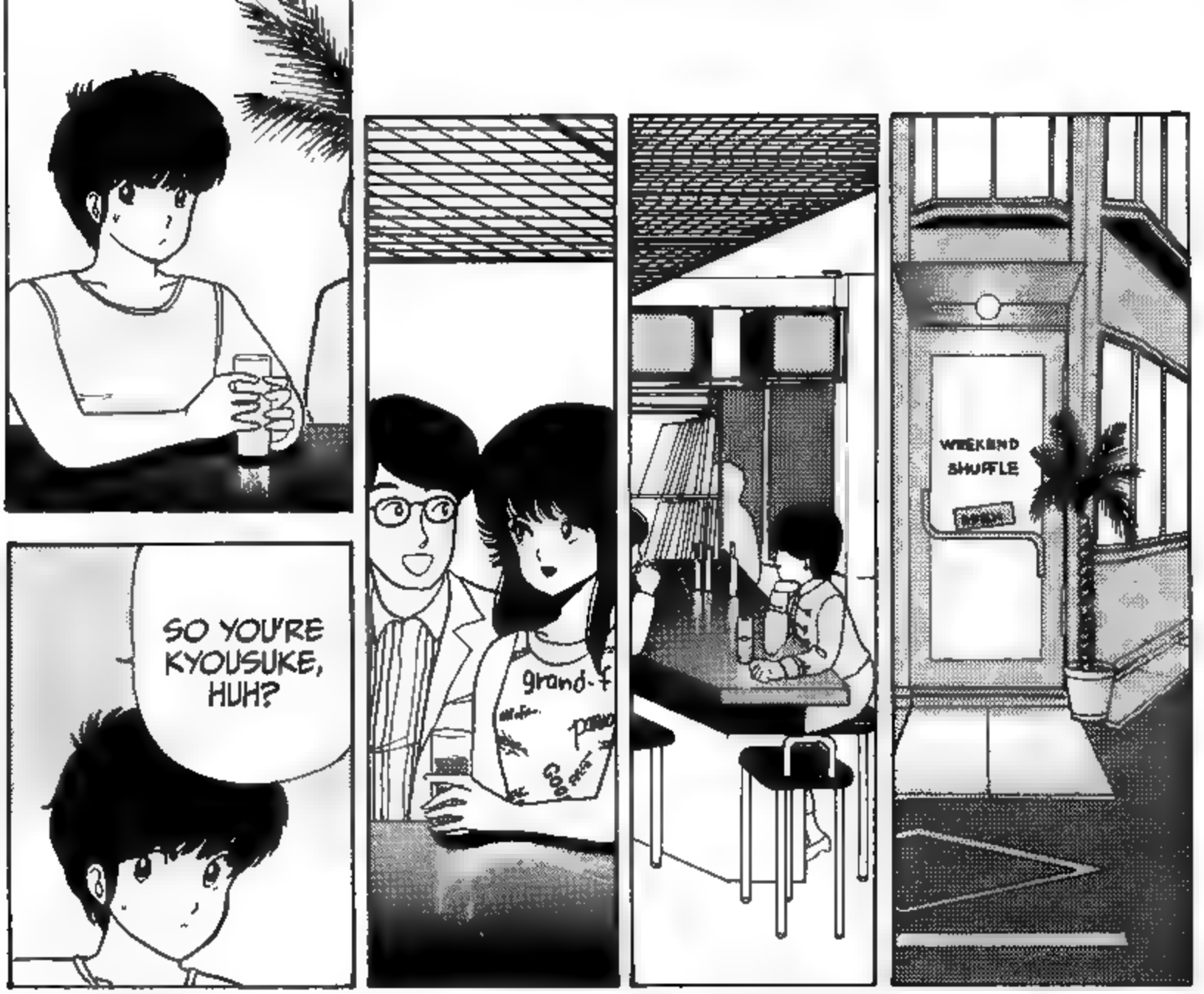
YOU TWO LOOK LIKE THE SAME AGE.

GLANCE
チラッ

THUMP
ドキン!

TIME TO GO!

THINGS HAVE TAKEN A STRANGE TURN...


SO YOU'RE KYOUSUKE, HUH?
grand-f
WEEKEND SHUFFLE

HUH?

ARE YOU SINGLE?

A NICE NAME.

Y-YES.

4フン
GLANCE

YOU REMIND ME OF A YOUNGER BROTHER, AND THAT'S ADORABLE.

Adorable ?!

HUH?!

AM I TOO OLD FOR YOU?

YOU SHOULD JUST JOIN THE BAND OFFICIALLY, WANT TO?

HUH?

JOIN?

I HAVEN'T EVEN HELD HER SHOUL-DER!

JERK!

grand-f

SPLASH

TAKE THIS!!

NO!

BAM

IF YOU JOINED, WE COULD GO PRO!

YUKARI!

STEP STEP

?!

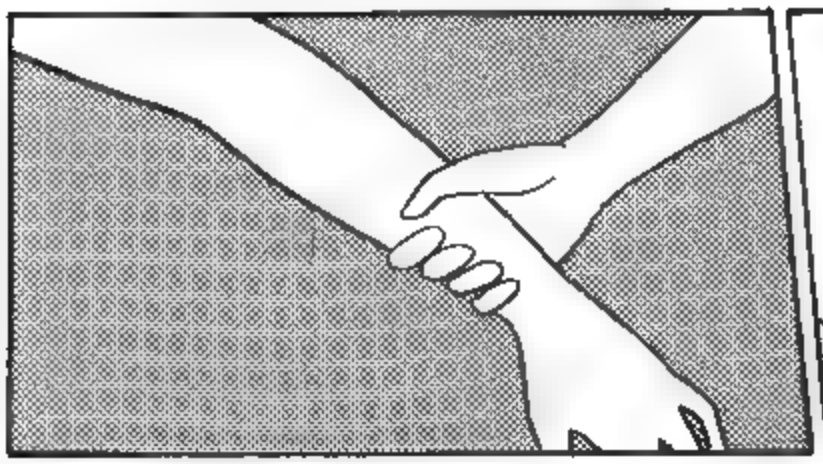
WAIT, MITSURU!!

PUSH!!

MITSU-RU?

BYE, SHUU.

MASTER, THAT GUY IS DRINKING PRETTY WELL, SO GIVE HIM ANOTHER.



UM, EXCUSE ME.
WHAT IS GOING ON?

LEAVE THEM BE. THEY'RE LOVERS.
BUT...

AYU-KAWA...!

THEY'VE BEEN FIGHTING A LOT LATELY, THEY'RE STRUGGLING RIGHT NOW.

HUH?!

SHUU AND ME?!

AND JUST NOW INSIDE...

BUT HE STARED AT YOU DURING THE PERFORMANCE.

OPEN

BECAUSE I DON'T KNOW THE MUSIC TOO WELL, SO HE WAS GIVING ME SIGNALS WITH HIS EYES.

HE WATCHED ME DURING THE PERFOR-MANCE.

HA HA HA

THAT'S SO FUNNY!

FIRST COUSIN?!

SO IT'S NOT LIKE THAT!

SHUU IS MY FIRST COUSIN.

OH!

OHH. SO THAT IS WHY THEY WERE SO CASUAL WITH EACH OTHER.

I'M SORRY FOR WHAT I DID...

I PAID TOO MUCH ATTENTION TO THE BAND...

AND NOT ENOUGH TO YOU. I'M SORRY.

NERVOUS

BUT YOU DIDN'T SEEM AGAINST BEING CHASED BY MITSURU.

OW ズキッ

OH YEAH? WELL YOU LOOKED TO BE HAVING A LOT OF FUN WITH SHUU.

LOOK!

THEY SAY THAT EVEN A DOG WILL TURN AWAY FROM A QUARREL BETWEEN LOVERS.

SUCH A WOMAN WOULDN'T WANT SUCH A BOY.

COLLEGE WOMEN ARE SEDUCTIVE AND KIND.

ANGRY

ANNOYED

OH MAN!

WE WORRIED ABOUT WHAT THEY WERE DOING. NOW JUST LOOK.

What's happening?

KIMAGURE

ORANGE ROAD

I'M SORRY I'M INDECISIVE!

There Are Angels Here And There...
Everywhere!

MANAMI, WHERE ARE MY SOCKS?

CLICK

HUFF!

BAM

KURUMI! THAT ONE IS MINE!

OH GET OVER IT. IT'S FINE, MANAMI!

SPLAT

MY SOCKS...

COME ON...!!

BAM

SHOVE

BAM

THE NEW SCHOOL TERM IS STARTING AND YOU'RE ALREADY ACTING THIS WAY!

JUMP

CALM DOWN!

THIS HAS HAPPENED BEFORE, EVERYTHING WILL BE FINE.

I won't fall for it!

PLOP

ドサッ

THEN GIVE ME MY BAG!

MANAMI IS WEARING MY SOCKS!

IT'S BE- CAUSE ...!

BUT,

Don't be late for school.

Hold on.

YIKES!

WHAT ARE YOU DOING?!

PW YIKES

WHOOSH

YOU ARE WEARING MY PANTIES, TOO!

DON'T DESTROY THE HOUSE!

BAM

THROW

THROW

TODAY MARKS THE START OF A NEW SCHOOL TERM!

SUMMER VACATION IS OVER.

PERHAPS NOT, BUT IT'S STILL A NEW SCHOOL TERM.

MY SISTERS AND I GET TO BE TOGETHER HAPPILY...

うーーん

HMMMMPH

GOOD MORNING!

HOW UNUSUAL.

I WILL DEVOTE MYSELF TO SPORTS AND STUDIES LIKE ALWAYS!

THE NEW TERM FINALLY STARTS.

GOOD MORNING, HIROMI!

HOW IS EVERY-ONE?

Morning...

KASUGA! SAME AS ALWAYS, I SEE.

HOW ARE YOUR YOUNGER SISTERS DOING?

I NEVER SAW THEM DURING VACATION. WERE THEY LONELY?

THEY ARE JUST FINE, THANKS.

SLIDE

HAPPY

コッコッ

MORN-IN'.

BEFORE, AYUKAWA ...

WHAT?!

BUT NOW WE TALK LIKE THIS!

...WOULDN'T HAVE BEEN SO NICE TO ME...

DID YOU TURN YOUR HOMEWORK IN?

ニコッ SMILE

HEY KURUMI...

IS IT OKAY TO SKIP ON YOUR CHORES ...

MANAMI CAN DO THEM.

IT'S OKAY!

HEY! CATCH THIS!

...

YOU NORMALLY GET ALONG WELL.

DID YOU HAVE A FIGHT WITH HER?

WHOOSH

IT WILL BREAK THE GLASS!

OH NO!!

?!

PULL

しーっ

BAM

AHH!!

RAT-TLE

THAT'S HINO FROM CLASS D. HE KNOWS KARATE!

HUH? WHO'S THAT?!

YES. SORRY!

DID YOU THROW THE BALL AT ME?

WHAT! NOT FAIR!

I HAVE TO GO NOW!

SHE WAS TALKING WITH KASUGA BEFORE.

BUT...

AH!

DAMMIT! NO MATTER HOW CUTE, I CAN'T FORGIVE HER NOW!

SHE IS FROM THE C CLASS.

THUMP
Hikaru?
YUU, WHAT'S WRONG?
AND SEMPAI'S YOUNGER SISTER...
ISN'T THAT YUU-SAKU?
Thanks Hikaru, you're the best.
No, I only did the right thing.
IF I DEFEND HER, SHE SHOULD TELL SEMPAI ABOUT IT.
OH
THIS GIRL, THIS BRAT, THREW A BALL AT ME.
PLEASE FORGIVE HER, FOR ME...!
Ah, but...
DRAMATIC
YOU SHOULD HAVE DUCKED THEN, IDIOT!

AH

I NEED TO BE GENTLER!

OOPS! TOO DRAMATIC ...

No...! Bye...

DO YOU WANT ME TO GIVE YOU SOMETHING TO COMPLAIN ABOUT?!

DASH

THAT WAS AWESOME!

TURN

YEAH...

GIVE MY REGARDS TO YOUR BROTHER, PLEASE?

Bye!

THANKS!

SHE IS SO GOING TO GET IT!

NOW I HAVE TO DO ALL OF THE WEEDING MYSELF.

CUT CUT

STUPID KURUMI AND HER FRIENDS ...!

I CUT MY FINGER.

THAT'S KASUGA'S YOUNGER SISTER...

OH, OW!

WHAT?

SHOW ME YOUR FINGER.

TEAR

I'M FINE.

IS IT PAINFUL?

A TEMPORARY FIX.

HOLD ON!

BYE.

YOU SHOULD GO TO THE HEALTH ROOM.

SMILE

BOW

THANK YOU.

UM...

AYUKAWA, HUH...

GREAT! I CAN ADMIRE HER.

I ALWAYS THOUGHT SHE WAS MORE STUCK-UP AND SCARY.

BUT SHE'S NICE.

SPIT

HAVE YOU KISSED HIKARU YET?

BIG BROTHER.

WHERE DID THAT COME FROM?

I GUESS. SHE IS VERY NICE AND HAPPY.

HUH

YOU LIKE HIKARU TOO, RIGHT?

SHE IS NICE AND ACTS TOUGH.

I LIKE HER!

AYU-KAWA...

I THINK AYUKAWA IS MORE SPECIAL THAN HIKARU.

SPEAKING OF THAT,

OH HEY, WHY DON'T YOU ASK HER TO BE YOUR GIRLFRIEND?

DON'T YOU THINK SHE IS GREAT?

YEAH! SHE IS SO BEAUTI-FUL AND MATURE ...

SHE IS NICE AND MATURE.

I HAVE A MUCH BETTER OPINION OF HER NOW.

BLUSH

カアッ!

AYUKAWA ...?!

GIRLFRIEND ?!

NO! I THINK AYUKAWA IS WAY COOLER.

NO WAY! HIKARU IS MUCH BETTER FOR BIG BROTHER!

Why am I blushing?

WHY ARE YOU BLUSHING?

HOLD ON.

SURE!

WANT TO FIGHT IT OUT?

GLARE

GULP

WHOSE SIDE ARE YOU TAKING?!

NERVOUS

WELL...

I LIKE YOU BOTH THE SAME!

GRAB

I THINK BOTH MY SISTERS ARE CUTE.

Ack! Ow!

DON'T CHANGE THE SUBJECT!

ガ

ゴン

SLAM

BONK

ZOOM

YOU ARE SO INDECISIVE!

WE DID IT!

CLAP

THAT WAS FUN!

WHY DID I GET THAT SORT OF TREAT-MENT...?

Ow! Stop it!

Just hold on!

Ack!

BANG

BOOM

CRASH

THANKS! WANT THESE NOTES?

MANAMI, WANT TO WEAR THESE SOCKS TOMOR-ROW?

AND NEITHER WOULD HIKARU, I BET.

WOULD NEVER LIKE A GUY LIKE BROTHER.

THINKING ABOUT IT, AYUKAWA-SEMPAI...

THEIR WORDS REALLY STABBED ME.

KURUMI, WANT TO TAKE A BATH?

YEAH, SURE.

WHAT ON EARTH?

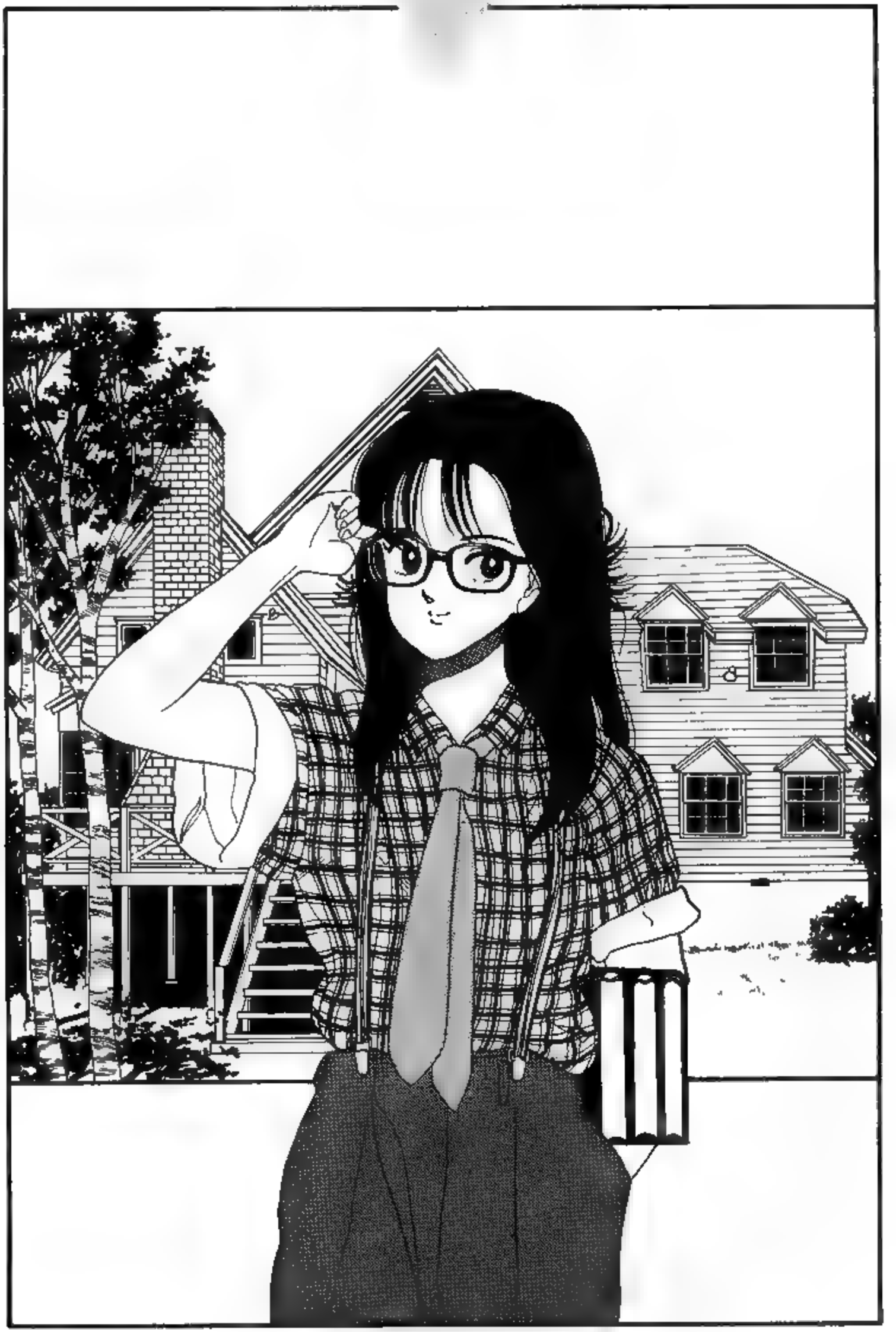
JUST LIKE I WAS...

BEING CALLED OUT BY THEM!

KIMAGURE

ORANGE ROAD

THE PUZZLING ACCIDENT!



Is Your Heart Ready
For The Opportunity Of Love?

BOUNCE
BOUNCE
BOUNCE
PLUNK
RUN
SCREECH
THERE IT GOES!
ROLL

SQUEAL

FALL

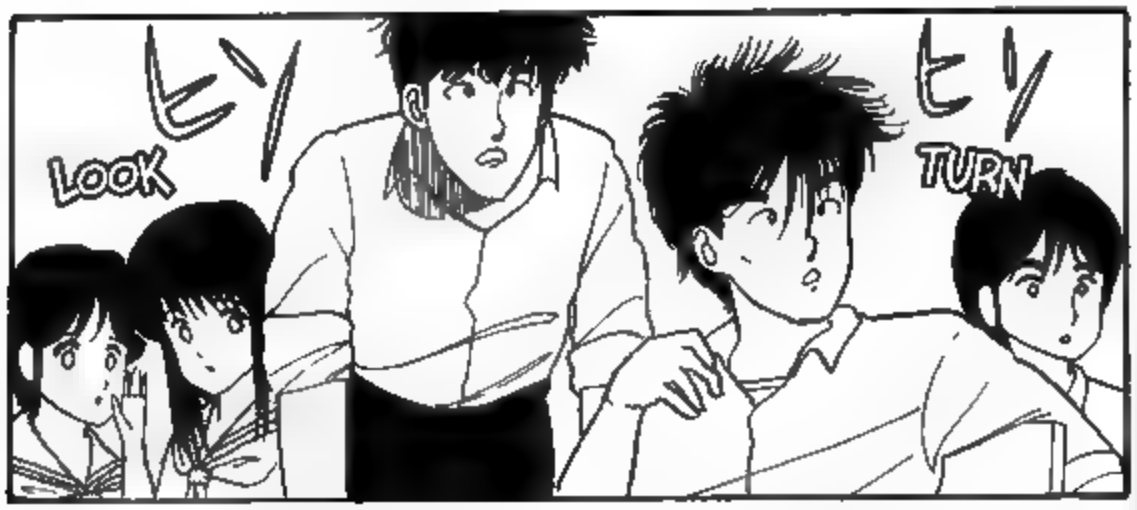
IDIOTS!

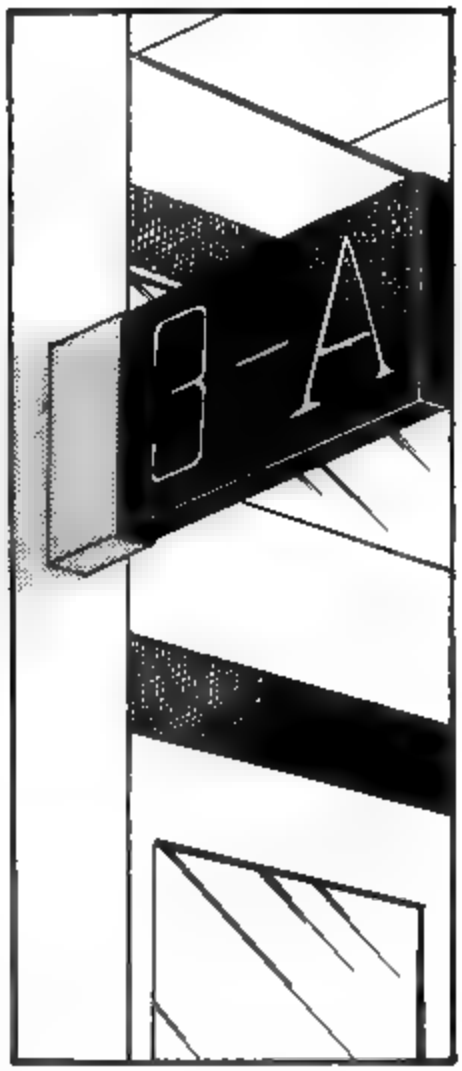
DID YOU GET HURT?

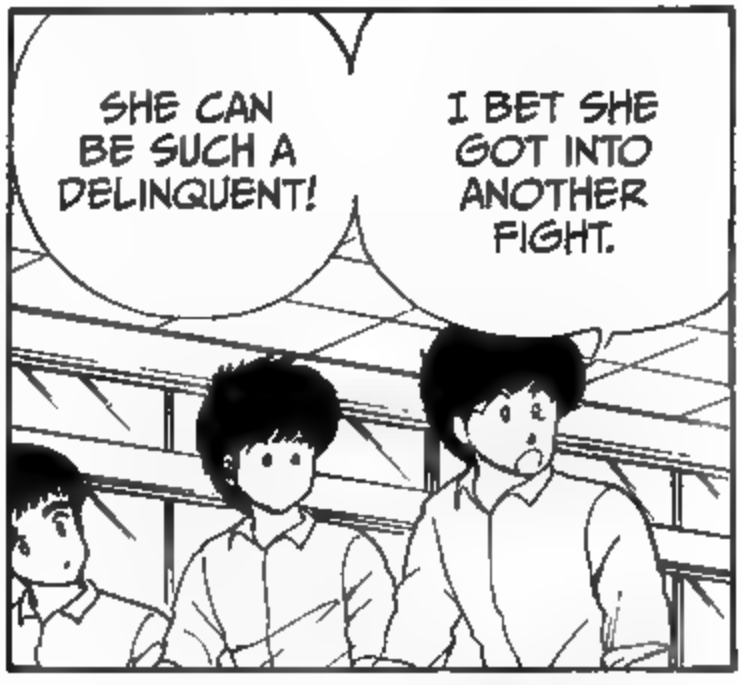
NO, THANKS.

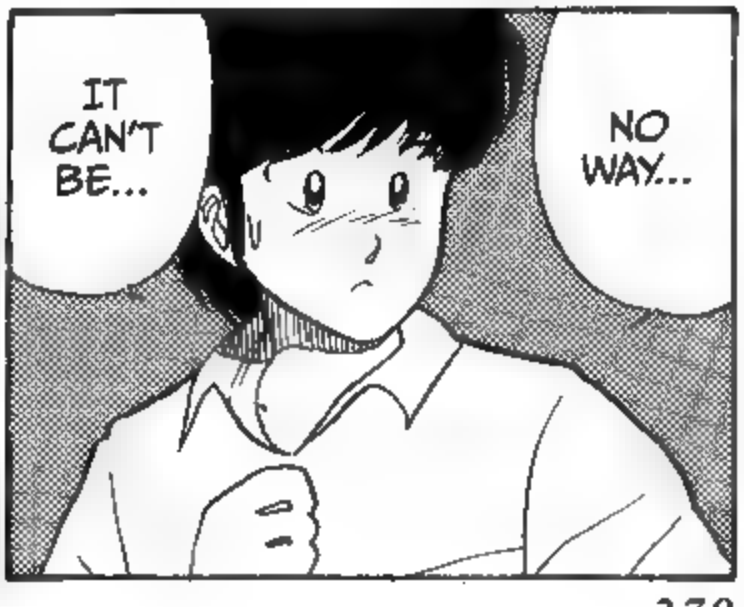
OUCH!

THROB


LOOK
TURN


3-A


SHE CAN BE SUCH A DELINQUENT!
I BET SHE GOT INTO ANOTHER FIGHT.


IT CAN'T BE...
NO WAY...

KASUGA!

WHERE ARE YOU TAKING ME?

HOLD ON, WAIT ...!

WHAT HAP-PENED?

YOUR ARM...

LET ME GO!

DO YOU BELIEVE THEM?

AND THEY CAN TALK BUT...

IN CLASS THEY SAID YOU GOT INTO A FIGHT...

NO, I DON'T!

SMILE

IT WAS ONLY A SMALL TUMBLE.

I'M NOT BOTHERED!

THEN DON'T WORRY ABOUT IT.

IT DOESN'T SOUND TRUE, BUT SHE WOULDN'T FIGHT FOR NO REASON.

SO CLUMSY!

I HAVE A REALLY GOOD IDEA!

Kidding.

IT'S NOT BAD!

WITH THAT ARM, WILL IT BE TOO HARD?

SO UNTIL MASTER GETS BACK FROM VACATION, ABCB IS IN YOUR CARE.

WHAT IS IT?

くすっ

LAUGH

JUST WATCH OVER ME AND TELL ME WHAT TO DO!

UNTIL YOUR ARM IS BETTER!

IF I'M ALLOWED, I'LL HELP OUT...

I JUST WANT TO BE ALONE WITH HER.

It's no bother.

THANKS!

I'm sorry for being a bother to you...

IT'S NOT THAT SERIOUS.

IT MUST HURT! YOU CAN'T WORK NOW, CAN YOU?!

MADOKA GOT HURT...?!

HOW-EVER...

OPEN

MENU

PUB & RESTAURANT

SEMPAI AND I WILL TAKE CARE OF THINGS!

DON'T BE LIKE THAT, TAKE SOME TIME OFF!

SHEESH! HOW DID THINGS TURN OUT THIS WAY?

GLANCE

HUG

RIGHT?!

HERE'S YOUR APRON. YOU CAN GO CHANGE OVER THERE.

I BUMPED INTO HER ON MY WAY HERE...

YEAH...

WE NEED TO DO OUR BEST!

CLATTER

I WILL!

WAITER, TAKE THEIR ORDER!

SEE! CUSTOM-ERS!

PLEASE COME ON IN!

本日のMENU

PUB&RESTAURANT

GO ON A DATE WITH ME.

BUT YOU ARE CUTE TOO.

THE USUAL GIRL IS PRETTY.

STARTING TODAY, YES!

ARE YOU THE WAITRESS?

Just hold on, Hikaru!

I ALREADY HAVE A BOYFRIEND!

SEE!

SORRY!

AH...!

GLANCE

UMM, WHAT DO YOU WANT TO ORDER?

HMPH

SURPRISE

CLACK

THE NEXT DAY.

GIGGLE

Oh, I'm so happy darling.

We are a happily married couple.

I love you!

YOU'RE SO HAPPY.

SO EMBARRASSED.

...

WHO DREW THAT...

HIKARU DID!

IT'S ALREADY THAT SORT OF RUMOR.

THAT IS SO NICE. TWO PEOPLE HAPPILY MARRIED.

Well, uh...

AS A NEW HUSBAND, WORKING WITH YOUR WIFE HAS TO BRING YOU HAPPINESS, RIGHT?

I LOV
YOU

TAP

TAP

CLATTER

AND THIS...

I JUST WANTED SOME ALONE TIME WITH AYUKAWA.

RATTLE

I NEED TO APOLO-GIZE TO HER!

SHH

I NEED TO SAY IT!

APOLO-GIZE!

I... N-NO.

HUH?!

YOU WANT TO WATCH?

WELCOME, CUSTOMERS!

AH!

I DIDN'T MEAN FOR THIS...

TRUDGE

TRUDGE

COME ON IN!

WELL, THIS IS A NICE PLACE.

YOU'RE THE WORST!

No!

DO YOU WANT TO THANK US FOR COMING BY PAYING?!

WE CAME!

KOMATSU ... EVERYONE ...

DARLING, SIX GLASSES OF WATER...!

YES, SIR!

Y-YEAH!

OH, UH...

SIX GLASSES OF WATER PLEASE.

WHAT WILL YOU HAVE?

SMILE

YOU ARE AN ORANGE COLORED KIND OF GUY!

I THOUGHT SHE WAS A PUNK GIRL.

SHE IS... VERY CUTE.

Yes!

HOLD ON, KASUGA. WAS THAT REALLY HIKARU?

GRAB

KYAA

W-wait.

YOU PERVERT! HOW FAR HAVE YOU TWO GONE?!

Wife!

わっはっは

WA HA HA

SHE IS DIFFERENT THAN AYUKAWA...!

DIDN'T AYUKAWA JUST LEAVE?

CLACK

WHY DO YOU MEAN? WHY WOULD SHE BE HERE?

THAT'S RIGHT.

STAY!

KYOUSUKE! DON'T LEAVE!

DASH

OOPS!

AYU-KAWA ...

CLACK

HUH...

OWW!

THUMP

I NEED A BANDAGE...

IS YOUR ARM HURTING?

BECAUSE OF YOU!

WHERE ARE YOU GOING?

OH MY!

WHAT? IS THIS SOME KIND OF JOKE?

I NEED TO BE CARE-FUL NO MATTER WHAT...

ARE YOU RUNNING AN ERRAND?

LOOK WHO'S TALKING! TO BEGIN WITH...

Oh, that...

I WANT TO THANK YOU FOR THAT.

MY SON TOLD ME YOU SAVED HIM FROM THE VAN.

THIS IS HER, MAMA!

AYUKAWA ...!

SO THAT'S HOW SHE GOT HURT.

HEY, ARE YOU AND HIM...

Things this kid says.

You look perfect...!

LOVERS?

SQUEAK

OPEN

THAT WAS SURPRISING.

IF IT HURTS, THEN YOU STILL CAN'T WORK TODAY.

NO, IT'S HEALED!

THAT WOULD HURT NO MATTER WHAT...

WHAT WAS THAT FOR?!

ACK! OW!

GRAB

I THINK YOU NEED SOME MEDICAL TREATMENT!

NOW...

WAIT A MINUTE!

NOW AND THEN IT'S OKAY TO DO THIS.

FLIP

SWEEP

Well that's good! Ha!

Well, now my opinion of you has improved.

準備中
CLOSED

TIME TO ESCAPE!

KIMAGURE

ORANGE ROAD

LET'S RUN THE MARATHON!

Love Is All About A Signal.
Can You Read My Signal Of Love?

IT'S TIME FOR ANOTHER ATHLETICS FESTIVAL!

WE JUST NEED A BOY AND A GIRL TO RUN IN THE MARATHON. ANY VOLUNTEERS?

SILENCE

HOW COME NO ONE WANTS TO BE IN THE MARATHON?

IT'S BECAUSE YOU DON'T GET ANY POINTS... EVEN IF YOU GET FIRST PLACE.

POINTS ?

OH YEAH, YOU TRANSFERRED SO THIS IS YOUR FIRST TIME.

WHAT A PAIN... TO RUN IN THE 10KM, JUST THE THOUGHT MAKES ME DIZZY!

SO EVEN IF YOU COME IN FIRST, IT DOESN'T IMPROVE THE CLASS'S CHANCE OF WINNING.

BUT FEW PEOPLE COMPETE IN THE MARATHON. SO THE SYSTEM AWARDS NO POINTS FOR THAT EVENT.

THE TOP CLASS IS DECIDED BY A SCORING SYSTEM THAT IS VERY COMPETITIVE.

THUMP

THE ONLY GUY NOT SIGNED UP ARE KOMATSU AND KASUGA.

YOU HAVEN'T SIGNED UP FOR ANY EVENTS.

KASUGA?

OOH

THEY DID NOT!!

AT HIS OLD SCHOOL THEY CALLED HIM "OLD LIGHTNING" KYOUSUKE...

KASUGA WOULD LIKE TO VOLUN-TEER!!

JUMP

NOW WE JUST NEED A GIRL. ISN'T THERE ANYONE?

IT WAS DECIDED ...

10KM MARATHON

BOY KASUGA

CLACK

GIRL

SHE IS FAKING SICK AGAIN.

SINCE SHE ISN'T HERE...

WHAT ABOUT AYUKAWA?

THEN WE CHOOSE AYUKAWA FOR THE GIRL.

IT'S FINE. THAT EVENT DOESN'T AFFECT CLASS SCORE.

I WONDER IF SHE WILL SHOW UP. SHE IS SELFISH AND NEVER SHOWS AT THE ATHLETICS FESTIVALS.

YES! SHE NEVER PARTICIPATES SO SHE ISN'T OUR CONCERN!

I WILL JUST RUN IT THROUGH.

AND I DON'T HAVE THE MOTIVATION ...

THAT WILL BE AWFUL. I'M NOT ATHLETIC ENOUGH...

10 KILO-METERS...

OH, WAIT!

AND I WILL RUN WITH AYUKAWA...

NO ONE DOES!

I WILL WOW THEM ALL!

EVERYONE IN CLASS DOESN'T UNDERSTAND HER.

I WONDER IF SHE WILL SHOW UP. SHE IS SELFISH AND NEVER SHOWS AT THE ATHLETICS FESTIVALS.

FORGET ABOUT IT!

WHY?

NONE OF YOUR BUSINESS.

I WANT TO RUN WITH HER.

WELL... UH...

WHY DO YOU WANT ME TO RUN?

IT BENEFITS YOU TO RUN!

SO IF YOU RUN...

I THINK YOU ARE MISUNDER-STOOD BY THE WHOLE CLASS.

ONCE MORE?

ONCE MORE... I STILL REFUSE!

I DON'T MIND THOSE THINGS. BUT THAT DOESN'T BOTHER ME.

FURIOUS

YOU PRETEND TO BE A SERIOUS BOY!

SO STUB-BORN.

DON'T YOU FORCE IT ON ME!

I MEAN IT'S FINE, IS ALL!

THAT WOULD BE FINE.

CLICK

THEN GET FIRST PLACE!

DO AS YOU WANT. I WILL RUN FREELY BY MYSELF.

SO STUBBORN ...

BUT...

A DETER-MINED STUB-BORN-NESS...

HOW COULD I THINK THAT I COULD EVEN WIN THE RACE.

PEDESTRIAN TRAFFIC IS TOO HEAVY EVERYWHERE FOR ME TO USE THE POWER.

I CAN'T ESCAPE PUBLIC VIEW.

STARTING FROM THE PLAYGROUND, I WILL GO THROUGH THE STREET IN FRONT OF THE SCHOOL.

THE NEXT DAY...

IF I GO INTO THIS BATHROOM...

I SHOULD CHECK THIS AREA OUT FOR THAT.

TAP

TAP

SURPRISE

ドキッ!!

SEMPAI!!

ACK

OH... OKAY.

NOTHING, HA HA. THIS IS JUST A VERY NICE BATHROOM! ALSO...

THAT'S THE WOMEN'S ENTRANCE.

WHAT ARE YOU UP TO?

YOU'RE IN THE 10KM RIGHT?

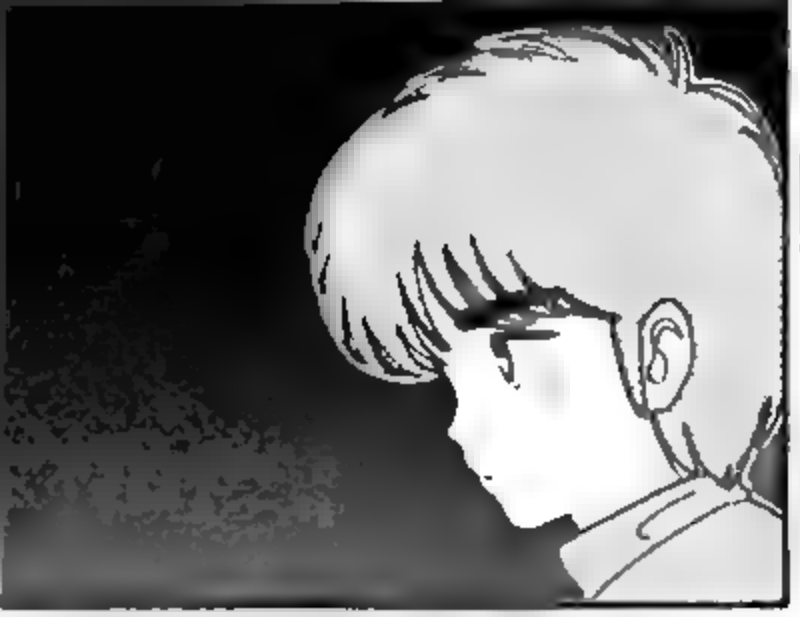
CONGRAT-ULATIONS!

YEAH, TRAINING TO RUN TO THE BATH-ROOM...

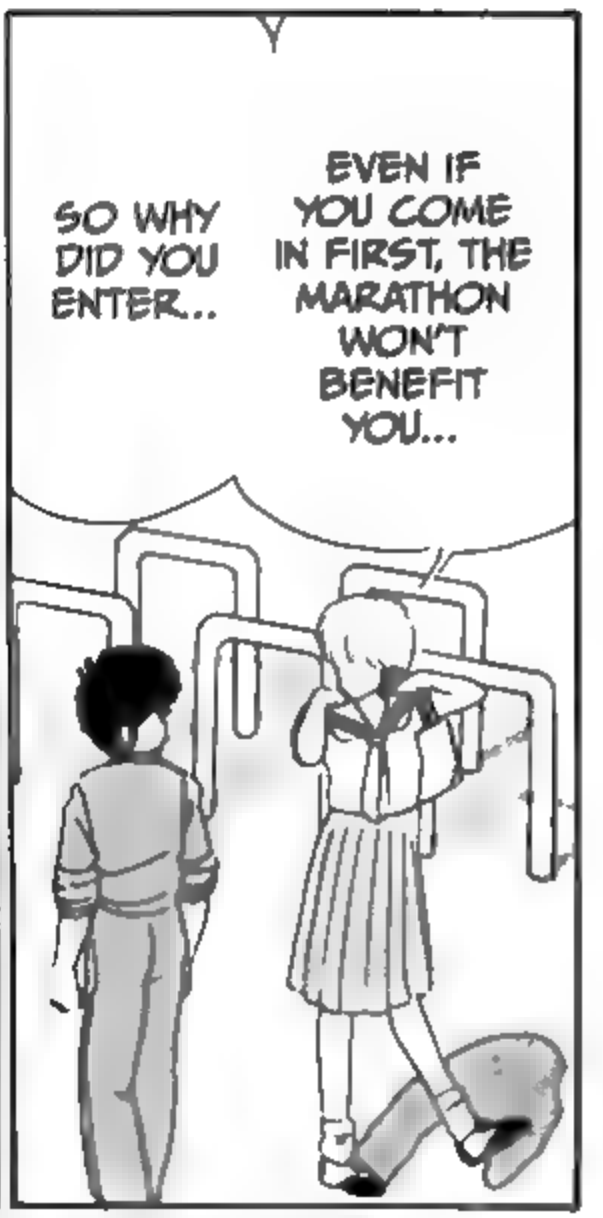
THIS IS SO GOOD! YOU HAVE THE ABILITY AND YOU'RE STILL TRAINING...

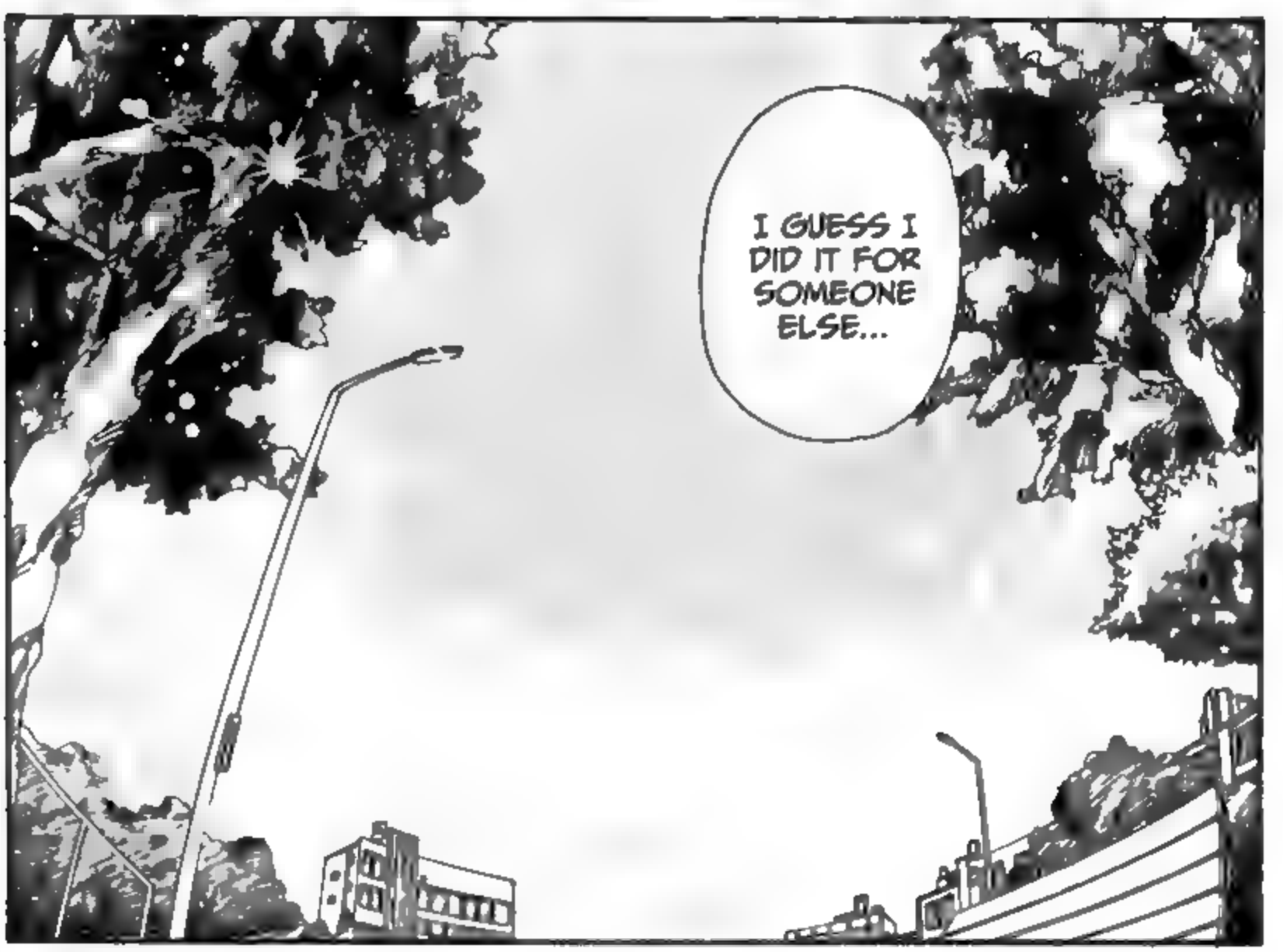
I'M SURE YOU WILL GET FIRST PLACE, NO PROBLEM!

Oh, that. Ha ha ha.



WELL, I GUESS...


SO WHY DID YOU ENTER...
EVEN IF YOU COME IN FIRST, THE MARATHON WON'T BENEFIT YOU...


I GUESS I DID IT FOR SOMEONE ELSE...

CHARMED

For a minute I was so dramatic, right?!

WHAT AM I EVEN SAYING!

WHOOSH

I'VE BEEN WANTING TO HEAR THAT!

SO IT IS LIKE THAT!

UMM?

Hold on, Hikaru!

SEMPAI, I LOVE YOU!!

FALL

Ah!

NO WAY...

HE IS. HE IS RUNNING WITHOUT A WORD, SO COOL...

HUH? KASUGA IS TRAINING FOR THE MARATHON?!

TO MAKE SURE HE WINS, I WILL MAKE HIM A YUMMY LUNCH TO BOOST HIS STAMINA!

THE FESTIVAL IS TOMORROW.

HMM...

WHEN I ASKED HIM WHY HE'S IN THE MARATHON...

OH!

SEE YA LATER!

Time to make his lunch!

It makes me happy. To think he really likes me!

HE SAID FOR SOMEONE ELSE.

2-H

THEN IT WAS TIME FOR THE ATHLETICS FESTIVAL...

1-B

1-E

1-D

THIS IS WHAT A WIFE DOES.

IS THAT ALL FOR ME TO EAT?!

OF COURSE, YOU NEED TO COME IN FIRST!

SHINE

TURTLE SOUP WITH A GARLIC AND YAM SALAD. LIVER AND LEEKS PLUS MISO SOUP WITH EXTRA VITAMINS.

I FEEL A BIT ODD...

Open wide...

AHHH

NOW ONTO THE NEXT EVENT...

MARATHON RUNNERS MEET IN FRONT OF THE GYM.

I REPEAT, RUNNERS IN THE MARATHON...

TRY HARD, BIG BROTHER!

2-C

3-A

TAKE POSI-TIONS.

WHEW

2-C

1-A

1-F

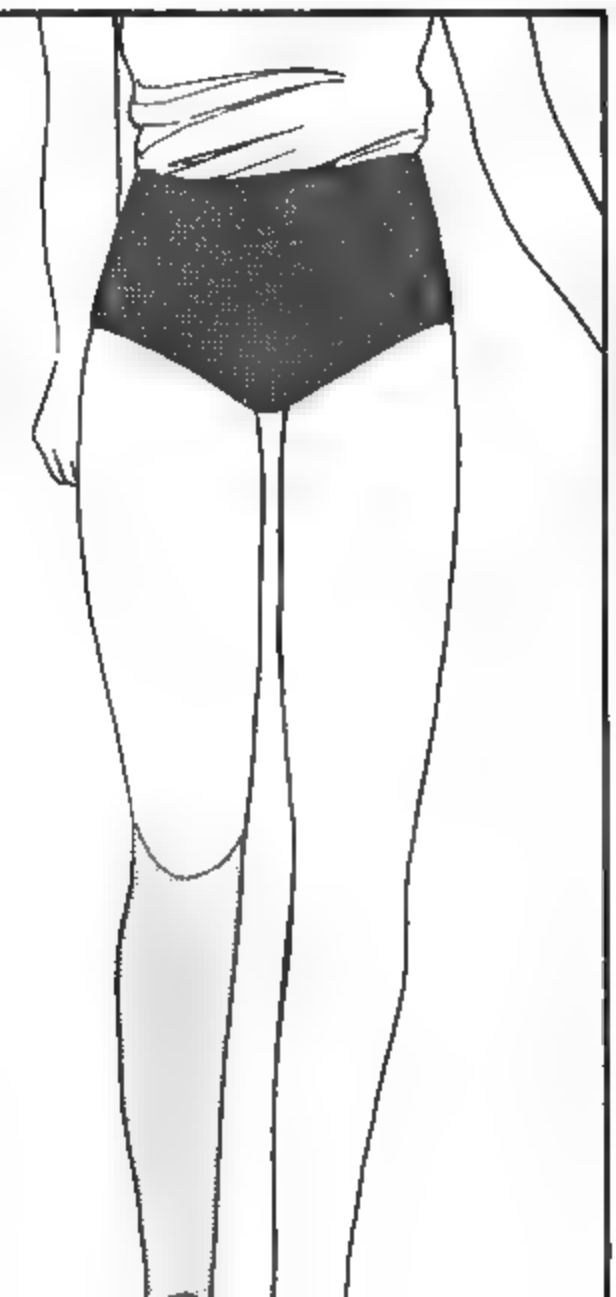
1-A

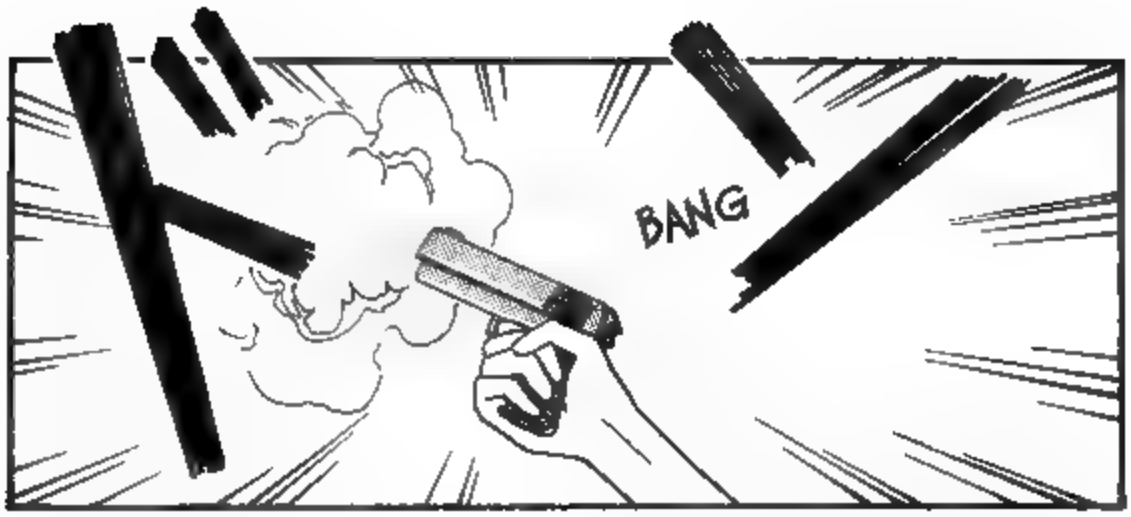
2-D

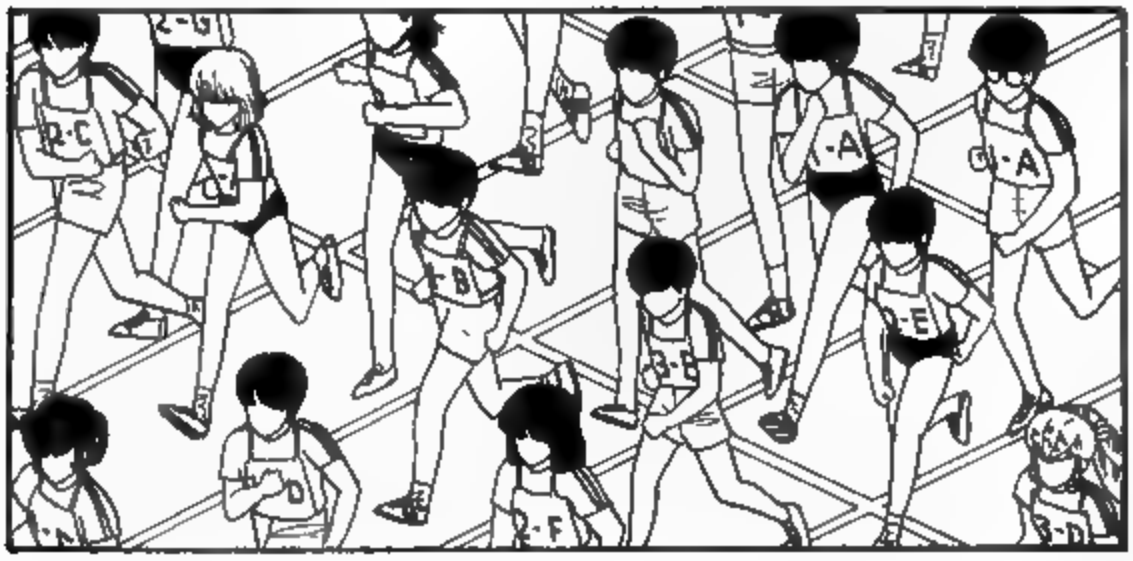
1-B

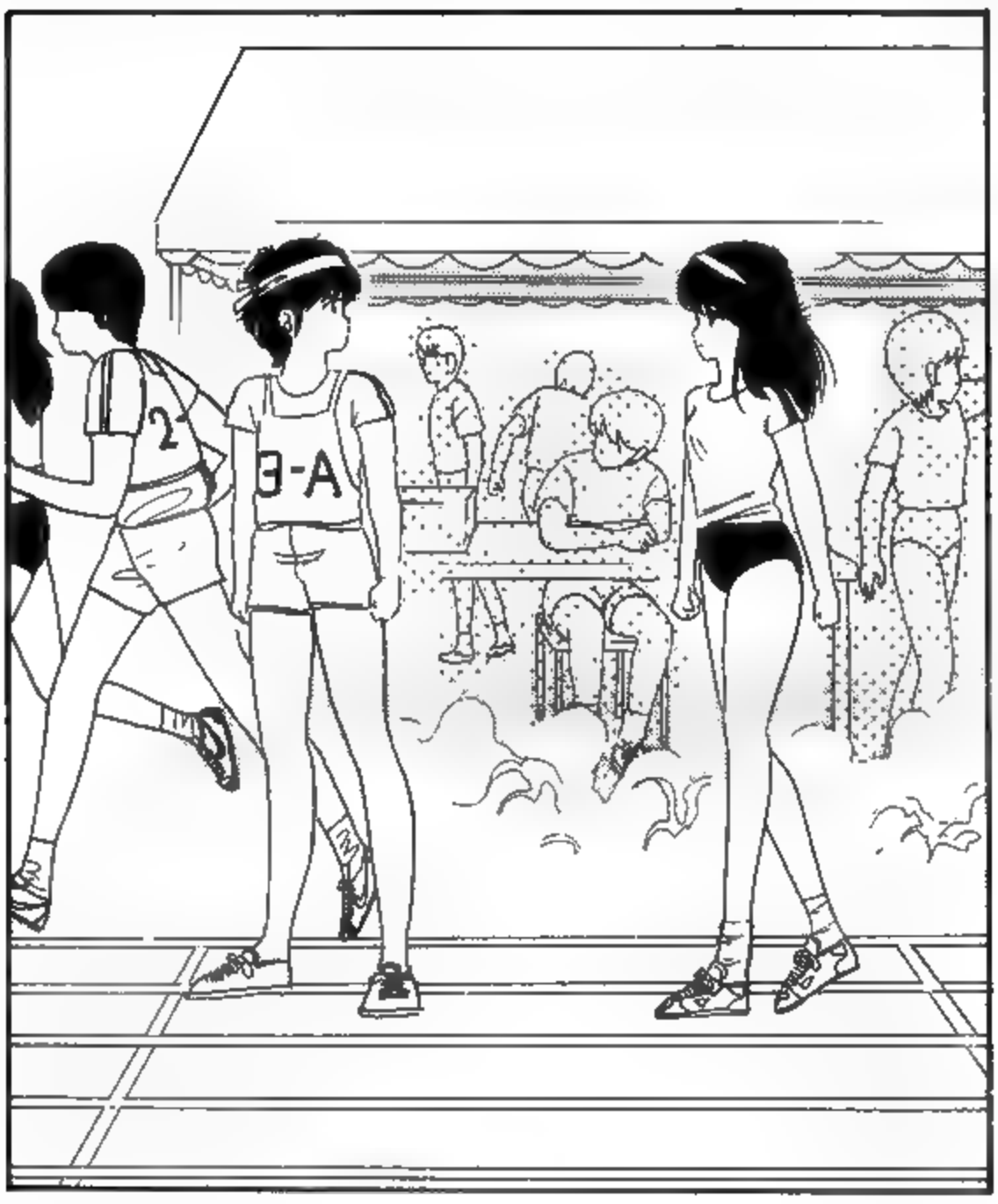
2-A

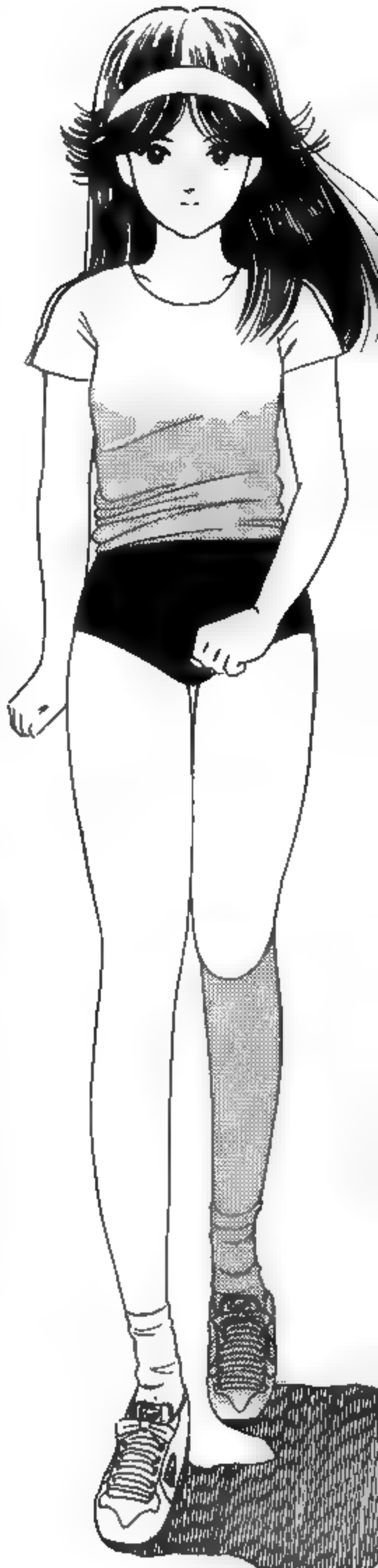
1-C




BANG




B-A



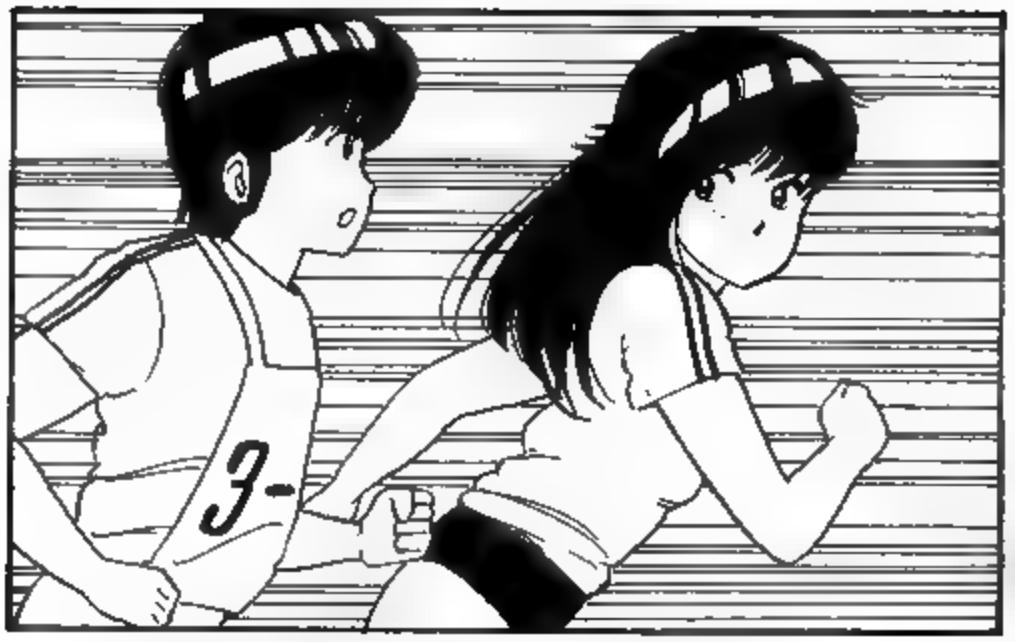
3-A

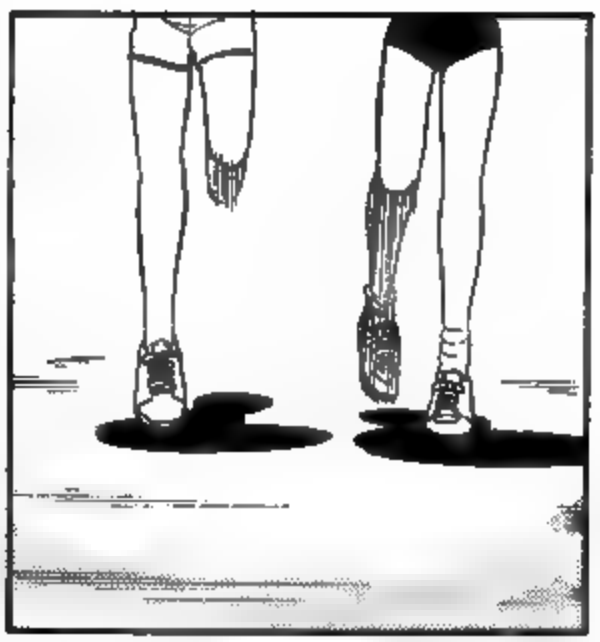
3-A

HURRY UP, WE ARE BEHIND.
TAP

3-A

WHY IS SHE HERE?
IS THAT AYUKAWA?

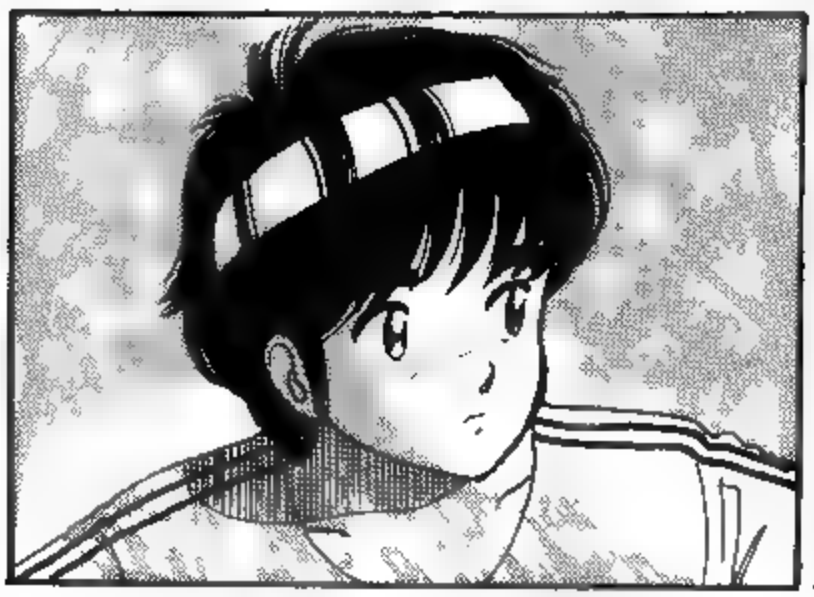

3-



CAN I ASK YOU SOMETHING?

NOW WE CAN'T FINISH FIRST.
FALLING BEHIND AT THE BEGIN-NING...
9-A

WHO ARE YOU RUNNING FOR?
3-A



OHH

IT'S HIKARU'S LUNCH!

MY STOMACH DOESN'T FEEL RIGHT.

I'M RUNNING FOR...

3-A

I DON'T FEEL GOOD.

Where is Sempai... the closing ceremonies are starting...

...

AHH

3-C

2-B

KIMAGURE

ORANGE ROAD

A SUSPICIOUS HIKARU

Take A Deep Breath And Listen.
Can You Hear My Heart Beat?

I ONLY HAVE 30 MINUTES LEFT!

SAME TO YOU!

TWO O'CLOCK IN FRONT OF THE STATION. DON'T BE LATE!

DING-DONG

DING-DONG

RUN

等部

NEED TO HURRY!

...

WHY ARE YOU IN SUCH A RUSH, SEMPAI?!

ACK!

DROP

Only 29 minutes.

HUH?!

TODAY IS SATURDAY, SO LET'S GO ON A DATE.

AH!

TEARY EYED

SEMPAI, THIS IS GOODBYE ...

WHEW

THAT'S WHAT I FIGURED. I ALSO HAVE SOMETHING TO DO TODAY SO I CAN'T GO WITH YOU!

SHE IS BEING OVER DRAMATIC AS USUAL.

Oh, it's like that.

I WON'T GET TO SEE YOU FOR THE NEXT TWO DAYS...

BYE, SEMPAI!

KIND OF. BYE, KASUGA.

GOING SOME-WHERE?

SO THEY ARE GOING SOME-WHERE TOO...?

COME ON HIKARU, THERE'S NOT MUCH TIME.

AH...!

HI! SORRY FOR BEING LATE.

IT'S THE SCHOOL'S FOUNDING ANNIVERSARY, SO THIS WEEKEND HAS BACK-TO-BACK HOLIDAYS.

I'M GOING TO HIGHLAND'S PENSION WITH KOMATSU.

I WONDER WHAT KIND OF GOLD-FISH I'LL CATCH...!

NOT SEEING AYUKAWA AND HIKARU MAKES ME SAD, NOW AND THEN...

AND YOU?

MAYBE I SHOULDN'T HAVE COME AFTER ALL...

YOU DON'T LOOK LIKE THE TYPE. ARE YOU REALLY ONLY GOING TO FISH?!

I DIDN'T KNOW YOU LIKED FISHING.

CATCH-ING CUTE GOLDFISH IS WHAT I'M GOOD AT.

THE AIR IS SO FRESH!

"PETITE FLEUR."

THIS IS IT!

HEY, YUKARI! HELP ME HERE!

JUST LIKE I THOUGHT ...

THERE ARE NICE CATCHES HERE!

But those ones are good, too.

Maybe those goldfish will do.

WHAT?

HE PLAYED WITH AYUKAWA.

BUT WHY ARE THEY HERE?

DON'T I KNOW HIM...

THANKS!

WE'RE HERE NOW TO HELP!

AGAIN?! THIS HAS TO BE A DREAM OR HALLUCIN-ATION.

SEMPAI!

KASUGA!

I'M SO HAPPY! I GET TO SEE YOU AGAIN!

OH, THE BAND IS STAYING HERE?

I'M SURE IT'S BECAUSE WE ARE DESTINED TO BE TOGETHER.

RED STRING... BUT IT FEELS MORE LIKE AN IRON CHAIN...

WE ARE TIED TOGETHER BY A RED STRING OF DESTINY.

TOTALLY.

ARE YOU SUR-PRISED ...?

AND I JUST WENT AHEAD AND TAGGED ALONG.

BEING ABLE TO SEE THE GIRLS MAKES ME HAPPY.

WELL ...

I HAVE TO REHEARSE SOON.

GLANCE

S-SURE ...

CAN WE GO VISIT IT?

SEMPAI, THERE IS A NICE LAKE.

AT LEAST WE CAN HAVE SOME FUN.

MIGHT NOT GET TO REHEARSE TODAY.

HUH...

SHIGE IS LATE SO WE ARE GOING TO PLAY TENNIS...

SHUU, WHERE ARE YOU GOING?

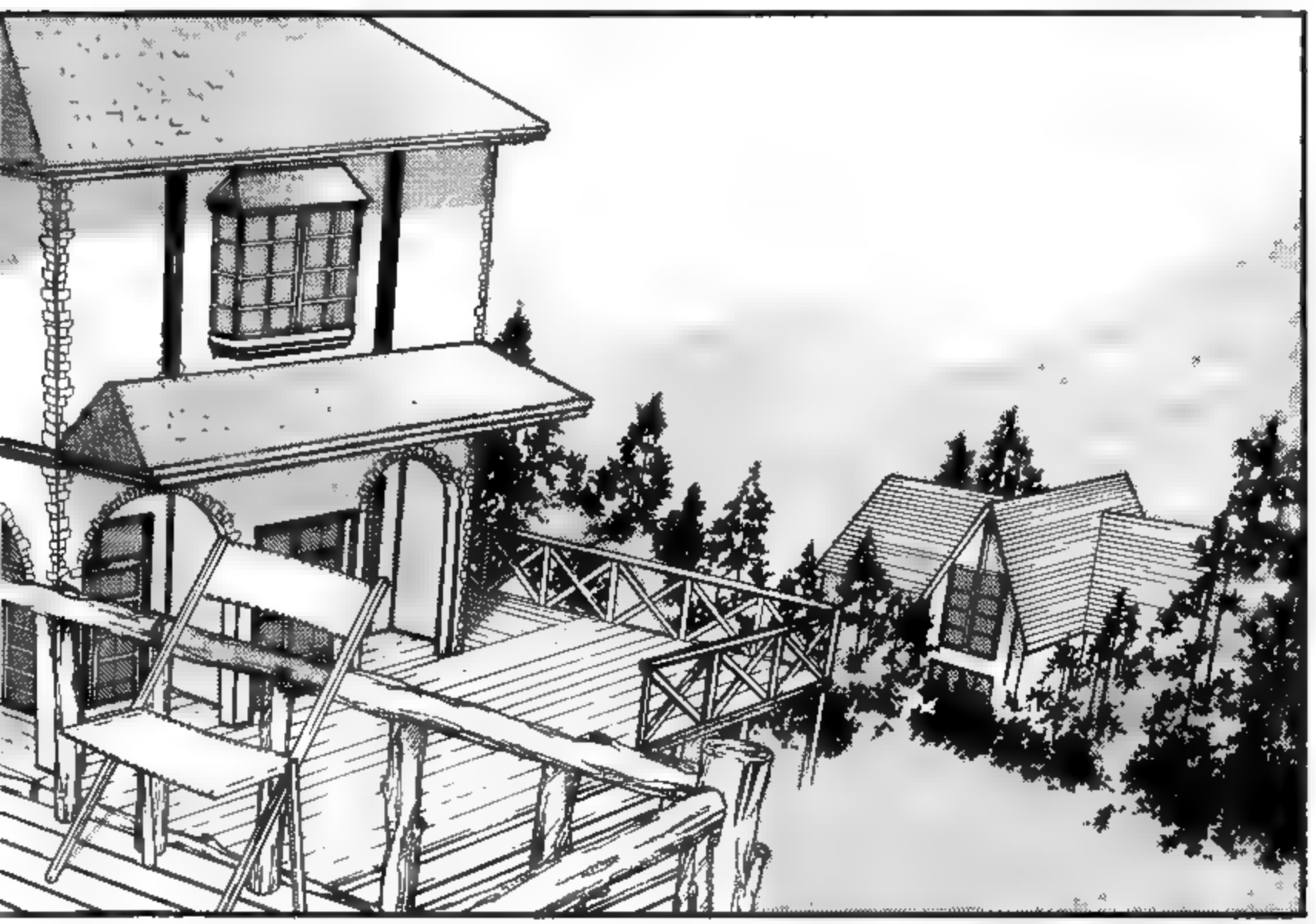
COME ON, SEMPAI, WE'RE GOING!

Yeah!

COME ON, MA-DOKA!

DASH

THEN AYUKAWA CAN COME WITH US...



WHACK

WHACK

PLUS, THEY BOTH LOOK REALLY HAPPY LIKE THEY'RE HAVING FUN...

GRIN

GRIN

THIS MATCH IS DRAGGING ON...

YAWN

MAYBE HE IS ACTUALLY HOLDING BACK SOME.

AYUKAWA IS REALLY TOUGH! BUT YOU CAN'T LOOK TOO SERIOUS PLAYING WITH A GIRL...

TO

WHACK

HIKARU LEFT.

WHAT?

SHOULD WE GO BACK?

SHIGE IS HERE.

WHAT TO DO...

I'M BORED ...!

I WANT TO TRY.

GRAB

Ack!!

SOME-WHERE LIKE THIS?

WHAT ARE YOU DOING ...

IS THAT YOU, HIKARU?

NIBBLE (ι)

NIBBLE (ι)

LOOK, YOU CAUGHT SOME-THING!

ACK!

ARE YOU FISHING?

KYAA

SPLASH

TRIP

REEL

REEL

REEL

REEL

OH, IT'S HUGE!

I CAN'T SWIM!

WHAT ARE YOU DOING?

THIS ISN'T THE TIME TO SAY THAT!!

SPLASH

HIKARU!

KASU-GA!

SPLOOSH

I CAN'T SWIM!

JUMP

SPLASH

SPLASH

CREAK

AMAZING HOW I CAN HELP WITHOUT BEING ABLE TO SWIM.

I know!

I can't swim!

SPLASH! SPLASH! SPLASH!

TUG TUG

SEMPAI...

GRAB ONTO THE BOAT, YOU GUYS!

OH COME ON.

Ah-choo!

AH-CHOO

ヘックション

I GOT JEALOUS BECAUSE HE ONLY WANTED TO PLAY TENNIS WITH MADOKA...

HUFF

ANNOYED

DON'T BE SO CARELESS, HIKARU.

BLECK!

YOU IDIOT, SEMPAI!

HE PREFERS MADOKA OVER ME.

STOP

WHAT WAS THAT ABOUT?

SNIFFLE

STEP すたすた

STEP すたすた

STEP すたすた

T-Bird KOMATSU

HUH?

Nice drinking.

GULP

IT DOESN'T MATTER!

Drink up!

BLUB BLUB

WHAT IS WRONG WITH HIM ANYWAY...?

LOOK AFTER HIKARU.

I'M HEADING TO BED. 'NIGHT.

NO PROBLEM.

YOU'VE BEEN ACTING OFF.

HIKARU, YOU SHOULD STOP.

SHE DOESN'T EVEN UNDER-STAND!

JUST LEAVE ME ALONE!

WAS ABSO-LUTELY AMAZING.

RISE

THAT TENNIS MATCH AT NOON...

THAT AYUKAWA AND KASUGA HAD...

BAM

THIS IS DARLING'S FAULT FOR DOING THIS TO ME...

NOT FUNNY.

STRIDE

DARLING!

BAM

HMM...

HE SHOULDN'T BE SLEEPING SO HAPPILY!

ぷくっ

FURIOUS

DARLING, DO YOU LIKE ME...

GRAB

HIKARU IS DROWNING!

...KARU...

HE SAVED ME FROM DROWNING ...

OH, DARLING ...!

HE CAN'T SWIM BUT HE STILL JUMPED IN...

AND I'VE BEEN SELFISHLY THINKING OF MY-SELF.

SORRY...

'NIGHT!

SHOVE

WAH

STEP

STEP

OH, HIKARU...

I'M SURE IT WAS HIKARU!

WHAT IS GOING ON? I DON'T REALLY KNOW...

It hurts ...

IN MY DREAM ...

YOU ARE SO WEIRD TODAY...!

YAWN

Tired...

LET'S HAVE A PROPER DRINK TOGETHER, MADOKA!

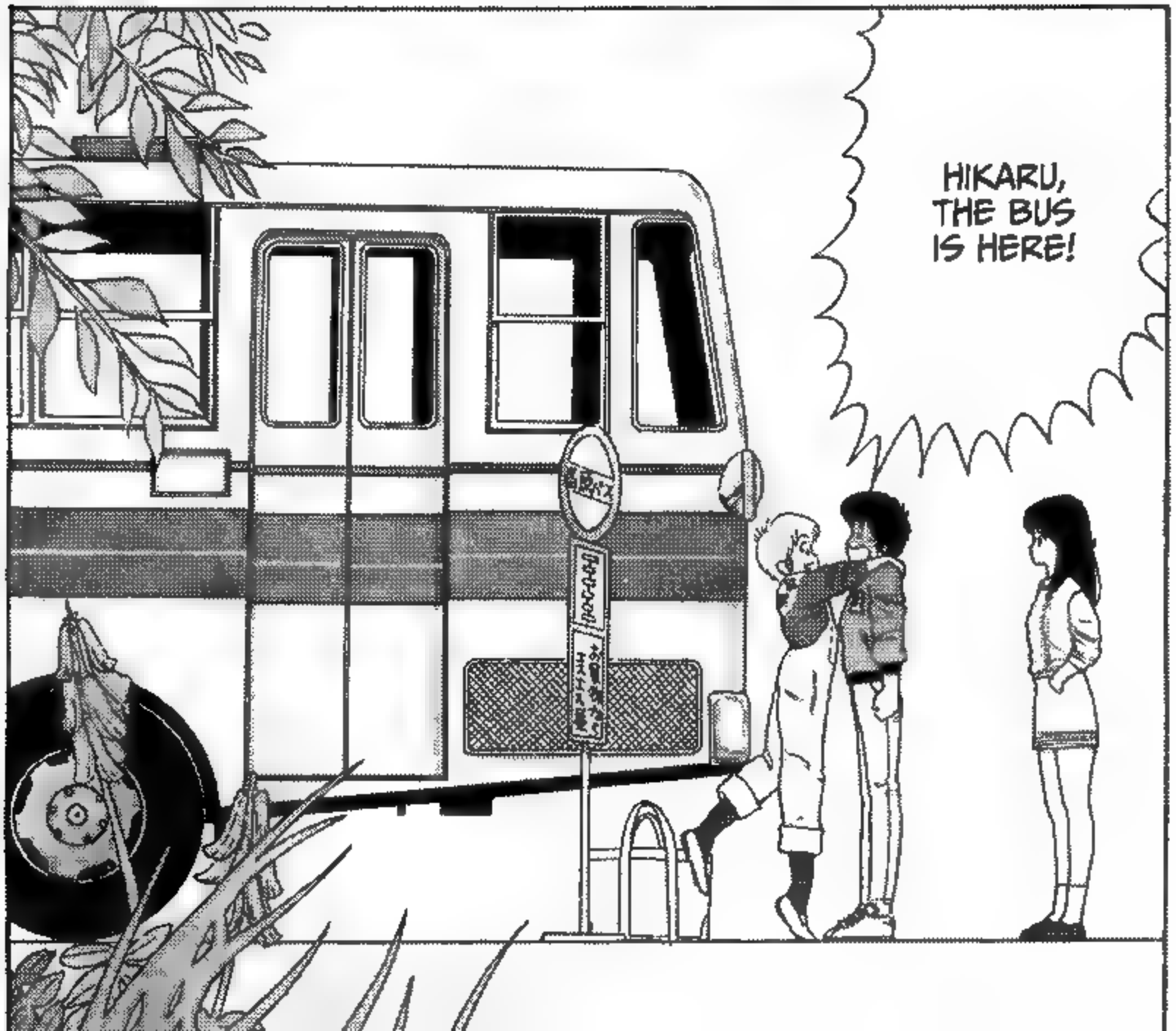
KIMAGURE

ORANGE ROAD

THE FLOWER OF HAPPINESS

It's All About Finding The Key.
The Key To My Heart Is...

SEMPAI!
GOODBYE!


HIKARU,
THE BUS
IS HERE!

SORRY ABOUT THAT!

ACK!

BUMP

BYE, MADOKA.

HEH. FAREWELL, SEMPAI.

IT'S FINE...

LEFT A DAY EARLY FOR A FAMILY SITUATION...

AND I GET TO BE ALONE WITH AYUKAWA, NOW...

VROOM

HIKARU...

BAAAN

THAT'S WHAT I WANTED!

TWANG

TWANG

TWANG

DIDN'T SHE JUST GET OFF THE BUS?!

I'VE NEVER HEARD LIVE MUSIC BEFORE.

HUH?

IT'S LOUD, RIGHT?

YOU'RE WITH THAT BAND?

HUH?!

SO WHY COME HERE?!

YOU MENTIONED TENNIS, BUT YOU CAN'T DO THAT ALONE...

WE JUST MET BUT SHE IS FRIENDLY SO WE TALK.

I MET THEM HERE THROUGH LUCK.

OH...?! I'M KYOUSUKE KASUGA. NICE TO MEET YOU.

HELLO. I'M KUMIKO ODA.

OH, I FORGOT TO TELL YOU MY NAME, DIDN'T I..?

ペコン

BOW

SUCH AN ODD GIRL...!

THEN IT'S ALSO LUCK FOR MEETING ME.

I'M TRAVELING ALONE. COOL RIGHT? IT'S HARD TO DO AT MY AGE.

Perhaps my girl-chasing skills are gone...

BUT I JUST CAN'T GET ANY...

SO MANY CUTE GIRLS.

HUH?!

WHY NOT ME INSTEAD?

SUCH A JERK! ACTS LIKE HE NEVER GETS A GIRL BUT HE DOES.

KASUGA ?!

HIDE

THUMP

RUSTLE

RUSTLE

THAT WAS SO TIRING MOVING THAT ROCK.

IT'S FINE.

WHEN DID...

ONES THAT ONLY BLOOM ON THAT MOUNTAIN.

I CAME HERE FOR FLOWERS!

IT'S FINE, IT'S FINE.

OH, BUT...

WHY...

FOR FLOW-ERS!

LET'S CLIMB THAT MOUNTAIN!

HUH?

I SAW KYOUSUKE HUGGING SOME GIRL.

NO...!

チラ GLANCE

IT'S FINE.

I'M SORRY.

HE HAD SUCH A PERVERTED LOOK!

I DID. A CUTE GIRL WITH GLASSES AND FRECKLES.

Chemi-

Kyou-suke.

HMM... LET'S SEE.

SHUU... WHAT ABOUT THIS?

Come over here!

Two people secretly kissing!

Hey, really?!

GIRLFRIEND ...?!

IT'S NOT ME!

HUH?

コホーン

COUGH!

LOOK, YOU. IF IT'S TRUE HE WAS HUGGING, STILL DON'T SAY IT IN FRONT OF HIS GIRLFRIEND.

ヤッホー

HURRAY

ヤッホー

HURRAY

SUCH A BEAUTIFUL VIEW!

HUH? ME?!

YOU DO IT TOO!

EH?

THAT FELT GOOD.

THAT'S WEAK! YOU'RE A GUY, RIGHT? PUT MORE FORCE INTO IT!

THUMP

HURRAY!

HURRAY!

HOW AMUSING ...!

LAUGH

CLAP

YES! JUST LIKE THAT!

CLAP

HURRAY

I WONDER WHY...

SHE CAME TO PICK FLOWERS...

TWANG

MAYBE... TO ME...

MAYBE SHE'S NOT BOTHERED.

MADOKA IS SO DETERMINED TODAY...

TWANG

TWANG

TWANG

BAAAN

IT DOESN'T LOOK LIKE IT.

YOU SHOULD LOOK AGAIN TOMOR-ROW.

THERE ARE NO FLOWERS HERE.

WHEW

THERE HAS TO BE!

NO! THERE SHOULD BE SOME HIGHER.

WHAT...?! WHAT IS SHE MAD ABOUT?

I'LL LOOK FOR THEM! BYE!

THAT'S NO GOOD!

YOU CAN BUY ANY FLOWERS.

WHY? FOR FLOW-ERS...

CATCH ME IF YOU CAN.

WAIT!

DASH

THEN CATCH ME.

BE CAREFUL! DON'T GET LOST!

HUH?!

CATCH ME AND I'LL GIVE YOU A PRESENT!

OKAY.

JUMP

CAUGHT YOU...

FALL

THUMP

HUH? SHE IS KIND OF CUTE...

THUMP

THUMP

THUMP

THUMP

IS SHE SEDUCING ME?

HUH?!

NO...

CLACK

WOW! LOOK! SO MANY FLOWERS!

YES! SO BEAUTIFUL!

AYU-
KAWA!!

CLATTER

OH NO!
SHE
WAITED
FOR ME.

WAIT!!

STEP
STEP
STEP

あっ OH

IT'S MY FAULT!!

HOLD ON!

BOW ペコン

I'M SO SORRY.

FLOW-ERS?

WE ONLY WENT TO PICK FLOWERS!!

I MADE HIM GO!

I'M HAVING SURGERY PER-FORMED ...

A WEEK FROM NOW...

THERE IS ONLY A 50% CHANCE OF SUCCESS.

I WAS HOSPITAL-IZED, BUT...

I OVER-HEARD THE DOCTOR AND MY MOTHER ...

IF YOU TAKE THESE FLOWERS, WHICH ONLY BLOOM HERE IN THE FALL, AND PUT THEM IN YOUR HOSPITAL ROOM AND KEEP THEM ALIVE, THEN SURGERY WILL BE SUCCESSFUL.

BUT THERE IS A STORY IN THAT HOSPITAL.

THESE FLOWERS ...

THAT'S WHY...

I'LL TAKE GOOD CARE OF IT.

CAN I HAVE ONE?

HMM...

KASUGA...

HUH?

EVERYTHING IS FINE!!

A WEEK LATER.

BUT THAT'S UNDER-STANDABLE! SHE WAS WORRIED.

JUST LIKE I THOUGHT, SHE'S MAD...!

I'LL NEVER FORGIVE YOU IF IT DIES!

BUT THE FLOWER!

HER OPERATION SHOULD BE FINISHED NOW...

IT'S STILL BEAUTIFUL.

EVERYTHING WENT FINE!

AH! MOTHER, FATHER.

KUMIKO, KUMIKO!

BY. IZUMI MATSUMOTO

Collection:3

Collection:4

KIMAGURE ORANGE ROAD 4

Kasuga is a junior high student with ESP powers. His indecisive nature has him stuck in a love triangle with two girls, Hikaru and Ayukawa. However, he finds himself starting to get closer to Ayukawa and spending more time with her than before. Not only that, but Kasuga isn't the only one with his eyes on Hikaru.

Will he be able to choose between the two? Or will Hikaru get stolen away? To make matters even more complicated, Kasuga discovers that a few boys have their eyes on his sisters as well, forcing him to step up to protect them.

SHONEN | COMEDY | ROMANCE

Young Adults 16+

Native Manga READ RIGHT TO LEFT

EISBN : 978-1-61313-765-9

dmg

Digital Manga Guild digitalmangaguild.com

Become our fan on Facebook Digital Manga Guild

Follow us on Twitter @DMGuild

Read digital titles at www.emanga.com

More print titles at www.akadot.com